

DIESEL SOCIAL KITCHEN



WITH
SCAVOLINI™



DIESEL SOCIAL KITCHEN

L'anima e lo stile Diesel, incontrano la ricerca e il know-how Scavolini per dar vita a un nuovo concept di cucina. Una cucina che diventa ambiente, dove al piacere del cucinare si associa con naturalezza il piacere della relazione. "Social Kitchen" uno spazio che si espande con intelligenza ed ergonomia, che ti sorprende per il suo design ma anche per la ricerca e la qualità dei materiali. Il luogo perfetto in cui socializzare ed esprimere il proprio stile.

Diesel's style and know-how join forces with Scavolini's know-how to create a new-concept kitchen. A kitchen that becomes a complete environment, where the pleasure of cooking naturally combines with the pleasure of spending time with friends. A kitchen for social life, a space that expands, intelligently and conveniently, surprising you not only with its eye-catching design but also with the sophistication and quality of its materials. The perfect place for socialising and expressing your style.

L'âme et le style Diesel rencontrent la recherche et le savoir-faire Scavolini pour donner vie à un nouveau concept de cuisine. Une cuisine qui se transforme en un lieu où le plaisir de cuisiner et le plaisir de partager se côtoient. "Social Kitchen", un espace intelligent et ergonomique qui surprend par son design mais aussi par la recherche et la qualité des matériaux. Le lieu idéal pour socialiser et exprimer son style.

Diesel + Scavolini = Diesel Social Kitchen. Die Seele und der Stil von Diesel vereinen sich mit der Forschung und dem Know-How von Scavolini zu einem revolutionären Küchenkonzept. Das Resultat ist ein Arbeits-, Wohn- und Lebensraum, in dem mit Freude gekocht, in geselliger Runde gegessen, gewohnt und gelebt wird. Die Diesel Social Kitchen wartet mit intelligenten und ergonomischen Lösungen auf, überrascht im Design, und überzeugt mit exklusiven, qualitativ hochwertigen Materialien. Der perfekte Platz, um sich zusammen mit Freunden zu verwirklichen, der ideale Platz zum Leben.

El alma y el estilo Diesel se unen al estudio y a la experiencia Scavolini para dar vida a un nuevo concepto de cocina. Una cocina que se transforma en un ambiente donde es natural asociar el placer culinario con el placer de relacionarse. "Social Kitchen": un espacio que se expande con inteligencia y ergonomía, que te sorprende tanto por su diseño como por el estudio y la calidad de sus materiales. El sitio perfecto donde socializar y expresar tu estilo personal.

Душа и стиль Diesel сочетаются с исследованиями и ноу-хау Scavolini, чтобы воплотить в жизнь новую концепцию кухни. Кухня превращается в пространство, где удовольствие от готовки естественным образом ассоциируется с удовольствием от общения. Social Kitchen — это пространство, расширяющееся благодаря интеллекту и эргономике, которое впечатляет не только своим дизайном, но также высококачественными материалами и лежащими в основе проекта исследованиями. Это идеальное место для общения и выражения собственного стиля.

Diesel系列的灵魂和风格与 Scavolini 的研究和专有知识相结合,为新的厨房概念赋予活力。厨房成为享受烹饪乐趣与社交乐趣的环境。“Social Kitchen”系列厨房是一个通过智能而拓展并符合人体工程学设计的空间,它的设计以及材料的研究和质量都将超出您的期待。它是社交并体现您的个人风格的完美场所。



DIESEL
SOCIAL
KITCHEN

SOMMARIO / TABLE OF CONTENTS / SOMMAIRE / INHALT /
SUMARIO / СОДЕРЖАНИЕ / 目录

4 / 7

Segni particolari / Distinguishing Features / Signes particuliers / Besonderheiten / Rasgos característicos / Отличительные особенности / 特征

8 / 19

Composizione isola con ante Rovere Nodato Ruxe Wood, Acciaio Drip Metal e telaio in Acciaio Drip Metal con vetro Soft Industrial Glass / Island composition with doors in Ruxe Wood Nodato Oak, Drip Metal Steel and Drip Metal Steel frame with Soft Industrial Glass / Composition avec îlot avec portes Chêne Nodato Ruxe Wood, Acier Drip Metal et cadre en Acier Drip Metal avec verre Soft Industrial Glass / Kombination mit Insel, Fronten in Eiche Astig Ruxe Wood, in Stahl Drip Metal und Soft Industrial Glass / Composición isla con puertas Roble Nodato Ruxe Wood, Acero Drip Metal y bastidor de Acero Drip Metal con cristal Soft Industrial Glass / Островная композиция со створками с отделкой Дуб Узловатый Ruxe Wood, сталь Drip Metal и рамой из стали Drip Metal со стеклом Soft Industrial Glass / 中岛组合, 配有 Ruxe Wood Nodato 橡木门板、滴染不锈钢门板以及滴染不锈钢框架Soft工业玻璃玻璃门板

20 / 27

Composizione isola con ante Rovere Nodato Ruxe White e telaio in Acciaio Spotless Metal con vetro retinato / Island composition with doors in Ruxe White Nodato Oak and Spotless Metal Steel frame with wired glass / Composition avec îlot avec portes Chêne Nodato Ruxe White et cadre en Acier Spotless Metal avec verre armé / Kombination mit Insel, Fronten in Eiche Astig Ruxe White und mit Rahmen in Stahl Spotless Metal und Drahtglas / Composición isla con puertas Roble Nodato Ruxe White y bastidor de Acero Spotless Metal con cristal cuadrículado / Островная композиция со створками с отделкой Дуб Узловатый Ruxe White с рамой из стали Spotless Metal с армированным стеклом / 中岛组合, 配有 Ruxe White Nodato 橡木门板以及Spotless Metal钢框架夹丝玻璃门板

28 / 35

Composizione isola con ante Rovere Nodato Ruxe Grey, Rovere Nodato laccate Tempera Green e telaio in Acciaio Drip Metal con vetro Soft Industrial Glass / Island composition with doors in Ruxe Grey Nodato Oak, Tempera Green lacquered Nodato Oak and Drip Metal Steel frame with Soft Industrial Glass. / Composition avec îlot avec portes Chêne Nodato Ruxe Grey, Chêne Nodato Laqué Tempera Green et cadre en Acier Drip Metal avec verre Soft Industrial Glass / Kombination mit Insel, Fronten in Eiche Astig Ruxe Grey, in Eiche Astig lackiert Tempera Green und mit Rahmen in Stahl Drip Metal und Soft Industrial Glass / Composición isla con puertas Roble Nodato Ruxe Grey, Roble Nodato lacadas Tempera Green y bastidor de Acero Drip Metal con cristal Soft Industrial Glass / Островная композиция со створками с отделкой Дуб Узловатый Ruxe Grey, Дуб Узловатый, лакированной отделкой Tempera Green и рамой из стали Drip Metal со стеклом Soft Industrial Glass / 中岛组合, 配有 Ruxe Grey Nodato 橡木门板, Tempera Green 烤漆Nodato 橡木门板以及滴染不锈钢框架Soft工业玻璃玻璃门板

36 / 49

Composizione ad angolo con banco colazione/penisola con ante Rovere Nodato laccate Tempera Tortora, in Acciaio Spotless Metal e telaio in Acciaio Spotless Metal con vetro Soft Industrial Glass / Corner composition with breakfast ben/peninsula with doors in Tempera Tortora lacquered Nodato Oak, Spotless Metal Steel and Spotless Metal Steel frame with Soft Industrial Glass / Composition d'angle avec plan petit déjeuner/péninsule avec portes Chêne Nodato Laqué Tempera Tortora, en Acier Spotless Metal et cadre en Acier Spotless Metal avec verre Soft Industrial Glass / Eck-Kombination mit Frühstückstheke/Halbinsel, Fronten in Eiche Astig lackiert Tempera Tortora, in Stahl Spotless Metal und mit Rahmen in Stahl Spotless Metal und Soft Industrial Glass / Composición rincón con banco desayuno/península con puertas Roble Nodato lacadas Tempera Tortora, de Acero Spotless Metal y bastidor de Acero Spotless Metal con cristal Soft Industrial Glass / Угловая композиция со стойкой для завтрака/полуостровом с лакированной отделкой Дуб Узловатый Tempera Tortora, сталь Spotless Metal и рамой из стали Spotless Metal со стеклом Soft Industrial Glass / 早餐吧台/半岛转角组合, 配有 Tempera Tortora 烤漆Nodato 橡木门板、Spotless Metal 钢门板以及Spotless Metal钢框架Soft工业玻璃玻璃门板

50 / 57

Composizione penisola con ante Rovere Nodato laccate Tempera Black e Acciaio Spotless Metal con telaio e vetro retinato / Peninsula composition with doors in Tempera Black lacquered Nodato Oak and Spotless Metal Steel with frame and wired glass / Composition avec péninsule avec portes Chêne Nodato Laqué Tempera Black et Acier Spotless Metal avec cadre et verre armé/ Kombination mit Halbinsel, Fronten in Eiche Astig lackiert Tempera Black und in Stahl Spotless Metal mit Rahmen und Drahtglas / Composición península con puertas Roble Nodato lacadas Tempera Black y Acero Spotless Metal con bastidor y cristal cuadrículado / Полуостровная композиция со створками с лакированной отделкой Дуб Узловатый Tempera Black и рамой из Spotless Metal с армированным стеклом / 半岛组合, 配有 Tempera Black 烤漆Nodato 橡木门板 иSpotless Metal钢框架夹丝玻璃门板

58 / 61

Composizione penisola con ante Rovere Nodato laccate Tempera Military e telaio Rovere Nodato laccate Tempera Military con vetro retinato / Peninsula composition with doors in Tempera Military lacquered Nodato Oak and frame in Tempera Military lacquered Nodato Oak with wired glass / Composition avec péninsule avec portes Chêne Nodato Laqué Tempera Military avec cadre, Chêne Nodato Laqué Tempera Military avec verre armé/ Kombination mit Halbinsel, Fronten in Eiche Astig lackiert Tempera Military und mit Rahmen in Eiche Astig lackiert Tempera Military und Drahtglas / Composición península con puertas Roble Nodato lacadas Tempera Military y bastidor Roble Nodato lacadas Tempera Military con cristal cuadrículado / Полуостровная композиция со створками с лакированной отделкой Дуб Узловатый Tempera Military и рамой с лакированной отделкой Дуб Узловатый Tempera Military с армированным стеклом / 半岛组合, 配有 Tempera Military 烤漆Nodato 橡木门板 и Tempera Military 烤漆Nodato 橡木框架夹丝玻璃门板

62 / 73

Composizione lineare con ante Rovere Nodato Ruxe Wood, Acciaio Drip Metal e telaio Acciaio Drip Metal con vetro Soft Industrial Glass / Linear composition with doors in Ruxe Wood Nodato Oak, Drip Metal Steel and Drip Metal Steel frame with Soft Industrial Glass / Composition linéaire avec portes Chêne Nodato Ruxe Wood, Acier Drip Metal et cadre Acier Drip Metal avec verre Soft Industrial Glass / Lineare Kombination mit Fronten in Eiche Astig Ruxe Wood, in Stahl Drip Metal und mit Rahmen in Stahl Drip Metal und Soft Industrial Glass / Composición lineal con puertas Roble Nodato Ruxe Wood, Acero Drip Metal y bastidor de Acero Drip Metal con cristal Soft Industrial Glass / Линейная композиция со створками с отделкой Дуб Узловатый Ruxe Wood, сталь Drip Metal и рамой из стали Drip Metal со стеклом Soft Industrial Glass / 线性组合, 配有 Ruxe Wood Nodato 橡木门板、滴染不锈钢门板以及滴染不锈钢框架Soft工业玻璃玻璃门板

74 / 79

Composizione lineare con ante Rovere Nodato Ruxe Grey, Acciaio Drip Metal e telaio in Acciaio Drip Metal con vetro Soft Industrial Glass / Linear composition with doors in Ruxe Grey Nodato Oak, Drip Metal Steel and Drip Metal Steel frame with Soft Industrial Glass / Composition linéaire avec portes Chêne Nodato Ruxe Grey, Acier Drip Metal et cadre en Acier Drip Metal avec verre Soft Industrial Glass / Lineare Kombination mit Fronten in Eiche Astig Ruxe Grey, in Stahl Drip Metal und mit Rahmen in Stahl Drip Metal und Soft Industrial Glass / Composición lineal con puertas Roble Nodato Ruxe Grey, Acero Drip Metal y bastidor de Acero Drip Metal con cristal Soft Industrial Glass / Линейная композиция со створками с отделкой Дуб Узловатый Ruxe Grey, из стали Drip Metal и рамой из стали Drip Metal со стеклом Soft Industrial Glass / 线性组合, 配有 Ruxe Grey Nodato 橡木门板、滴染不锈钢门板以及滴染不锈钢框架Soft工业玻璃玻璃门板

80 / 83

Composizione lineare con ante Rovere Nodato laccate Tempera Indigo ed elementi con telaio in Acciaio Drip Metal con pannello di lavagna / Linear composition with doors in Tempera Indigo lacquered Nodato Oak and units with Drip Metal Steel frame with blackboard slate panel / Composition linéaire avec portes Chêne Nodato Laqué Tempera Indigo et éléments avec cadre en Acier Drip Metal avec panneau d'ardoise / Lineare Kombination mit Fronten in Eiche Astig lackiert Tempera Indigo und Elementen mit Rahmen in Stahl Drip Metal und Tafelpaneel / Composición lineal con puertas Roble Nodato lacadas Tempera Indigo y elementos con bastidor de Acero Drip Metal con panel de pizarra / Линейная композиция со створками с лакированной отделкой Дуб Узловатый Tempera Indigo и элементами с рамой из стали Drip Metal с грифельной панелью / 线性组合, 配有 Tempera Indigo 烤漆Nodato 橡木门板以及配有滴染不锈钢框架和石板面板的元素

84 / 87

Complementi: tavoli, sedie, sgabelli / Matching furniture: tables, chairs, stools / Compléments : tables, chaises, tabourets / Zubehör: Tische, Stühle, Hocker / Complementos: mesas, sillas y taburetes / Дополнительно: столы, стулья, табуреты / 配套家具: 餐桌, 椅子, 吧凳

88 / 91

Pagina Ante, maniglie e colori / Door, handles and colours pages / Page portes, poignées et coloris / Fronten, Griffe und Farben / Página Puertas, tiradores y colores / Страница Створки, ручки и цвета / 门板、把手和颜色页面

92

Elementi per comporre la tua cucina, scheda prodotto / Items for creating your kitchen, product specifications / Éléments pour composer votre cuisine, fiche produit / Elemente für Ihre Küche, Produktdatenblatt / Elementos para componer su cocina, ficha producto / Элементы для составления вашей кухни, спецификации продукта / 组成您的厨房的元素, 产品规格表

SEGNi PARTICOLARI

I must di Diesel Social Kitchen

DISTINGUISHING FEATURES

Diesel Social Kitchen's essentials

SIGNES PARTICULIERS

Les must de Diesel Social Kitchen

BESONDERHEITEN

Die Musts von Diesel Social Kitchen

RASGOS CARACTERÍSTICOS

Los imprescindibles de Diesel Social Kitchen

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Характерные Элементы Diesel Social Kitchen

特征

Diesel Social Kitchen 系列的必备要素

A



B



C



E



F



G



I



L



M



A

"Air Conduit One", ad isola ed a parete
Island and wall-mounted "Air Conduit One"
"Air Conduit One" pour îlot et murales
"Air Conduit One" für Decken- oder Wandmontage
"Air Conduit One" para isla y pared
Air Conduit One, островная и настенная
"Air Conduit One", 中岛式和壁挂式

B

Placchette cassettei e cestoni personalizzate Diesel
Diesel personalised drawer and basket plaques
Plaques tiroirs et paniers personnalisées Diesel
Schilder für Schubladen und Auszüge personalisiert Diesel
Placas para cajones y cestos con marca Diesel
Пластины на ящиках и корзинах с фирменным знаком Diesel
Diesel非标抽屉和拉篮Logo标牌

C

Bordo anta legno effetto "vera tavola"
Edging of wooden door with "rough-cut plank" effect
Bord de la porte en bois effet "brut"
Kante der Holzfront in Sägerauh-Optik
Canto de la puerta de madera efecto "tablero bruto"
Кромка створки из дерева с эффектом необработанного дерева
"真正餐桌"效果木门板封边

D

Complementi Diesel Living with Moroso
Diesel Living with Moroso Furnishings
Compléments Diesel Living with Moroso
Zubehör Diesel Living mit Moroso
Complementos Diesel Living with Moroso
Дополнительные предметы интерьера Diesel Living with Moroso
Diesel Living 与 Moroso 合作设计的配套家具

E

Placchette con marchio Diesel più Scavolini a personalizzare la cucina
Diesel + Scavolini logo plaque to personalise the kitchen's identity
Plaques avec marque Diesel Living avec Scavolini pour personnaliser la cuisine
Schilder mit Logo Diesel + Scavolini zum Personalisieren der Küche
Placas de personalización cocina con marca Diesel + Scavolini
Пластина с маркировкой Diesel и Scavolini для персонализации кухни
有Diesel和Scavolini商标的标牌可让厨房个性化

F

Maniglia "Flight Case"
"Flight Case" handle
Poignée "Flight Case"
Griff "Flight Case"
Tirador "Flight Case"
Ручка Flight Case
"Flight Case"把手

G

Piani in legno impiallacciati
Veneered wood tops
Plans en bois plaqué
Platten aus furniertem Holz
Encimeras de madera enchapada
Деревянные столешницы с отделкой шпоном
实木贴皮木台面

H

Banco di lavoro "Social Floating Island"
"Social Floating Island" workbench
Plan de travail "Social Floating Island"
Arbeitstheke "Social Floating Island"
Banco de trabajo "Social Floating Island"
Рабочая стойка Social Floating Island
"Social Floating Island"工作台

I

Maniglione "Bar" con rivetto Diesel
"Bar" handle with Diesel rivet
Barre "Bar" avec rivet Diesel
Bügelgriff "Bar" mit Diesel-Niete
Tirador "Bar" con remache Diesel
Ручка Bar с заклепкой Diesel
配有Diesel铆钉的"Bar"大把手

L

Piani in Quarz finitura Serena
Serena finish Quartz tops
Plans en Quarz avec finition Serena
Platten aus Quarz mit Finish Serena
Encimeras de Quarz con acabado Serena
Столешницы из кварца с отделкой Serena
配有Serena饰面的石英石台面

M

Cassettiere su ruote
Wheeled drawer units
Blocs tiroirs sur roulettes
Schubladenelement auf Rollen
Cajoneras con ruedas
Тумбы с ящиками на колесиках
滑轮抽屉柜

MISFITS



* in 3 finiture / in 3 finishes / en 3 finitions / in 3 Finishes
en 3 acabados / с 3 отделками / 提供3种饰面:
Army Blue, Coal Black, Soft Grey

** in 5 finiture / in 5 finishes / en 5 finitions / in 5 Finishes
en 5 acabados / с 5 отделками / 提供5种饰面:
Army Blue, Coal Black, Soft Grey, Dust Pinck, Tempera Yellow

COMPOSIZIONI CON ISOLA
COMPOSITIONS WITH ISLAND
COMPOSITIONS AVEC ILOT
KOMBINATION MIT INSEL
COMPOSICIONES CON ISLA
КОМПОЗИЦИИ С ОСТРОВОМ
中岛组合

Vintage e innovazione? Materiali e finiture esprimono una totale vocazione verso il vissuto: l'acciaio invecchiato, i legni (Rovere Nodato Ruxe Wood, Ruxe White, Ruxe Grey) lavorati, per trasmettere alla vista e al tatto un effetto "live"; i vetri, con texture quadrettata, rafforzano questo concetto retrò, come le maniglie.

Vintage and innovation? Materials and finishes all have that well-used look: steel is aged, and the types of wood used (Ruxe Wood, Ruxe White, Ruxe Grey Nodato Oak) are all processed to convey a time-worn look and feel; the glass, with chequered texture, and handles reinforce this retro concept.

Vintage et innovation ? Les matériaux et les finitions exsudent une vocation totale pour le vécu : l'acier vieilli, les bois (Chêne Nodato Ruxe Wood, Ruxe White, Ruxe Grey) travaillés, pour transmettre à la vue et au toucher un effet "vivant", les verres, avec texture à carreaux, renforcent ce concept rétro, tout comme les poignées.

Vintage und Innovation? Materialien und Finishes im Used-Look: gealterter Stahl und bearbeitetes Holz (Eiche Astig Ruxe Wood, Ruxe White, Ruxe Grey) vermitteln einen sicht- und greifbaren Live-Effekt, Scheiben mit kariertem Optik und Griffe unterstreichen den Retró-Stil.

¿Vintage e innovación? Los materiales y acabados expresan una plena vocación por lo usado: acero envejecido, maderas (Roble Nodato Ruxe Wood, Ruxe White, Ruxe Grey) elaboradas para transmitir una sensación táctil y visual de algo "vívido", cristales con textura cuadrículada que destacan el mismo concepto retro de los tiradores.

Винтаж и инновации? Материалы и отделки отражают абсолютную тягу к винтажному стилю: состаренная сталь, дерево (Рovere Nodato Ruxe Wood, Ruxe White, Ruxe Grey), обработанное для создания визуального и тактильного эффекта состаренности, квадратная текстура стекла и ручки усиливают концепцию ретро.

复古和创新?材料和饰面都体现了对陈旧外观的极致追求:经过做旧处理的钢材、加工的木材(Ruxe Wood、Ruxe White、Ruxe Grey Nodato橡木),向视觉和触觉传达“仿旧”效果;而方格纹理玻璃,与把手一样,加强了这种复古的概念。





DIESEL SOCIAL KITCHEN

DIESEL: Rovere e Acciaio (Drip Metal); Rovere laccato, Rovere e Acciaio (Drip Metal)
DIESEL: Oak and Steel (Drip Metal); Lacquered Oak, Oak and Steel (Drip Metal)
DIESEL: Chêne et Acier (Drip Metal) ; Chêne Laqué, Chêne et Acier (Drip Metal)
DIESEL: Eiche und Stahl (Drip Metal); Eiche lackiert, Eiche und Stahl (Drip Metal)
DIESEL: Roble y Acero (Drip Metal); Roble lacado, Roble y Acero (Drip Metal)
DIESEL: Дуб и сталь (Drip Metal); лакированный дуб, дуб и сталь (Drip Metal)
DIESEL: 橡木和不锈钢(滴染); 烤漆橡木, 橡木和不锈钢(滴染)



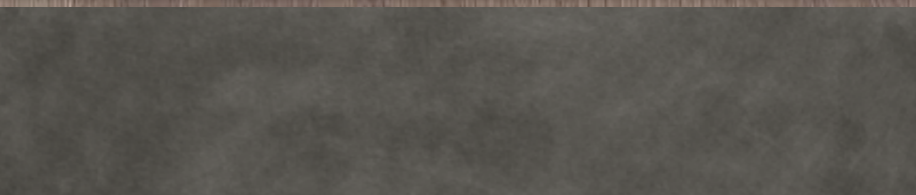
STRUTTURA: TEXTSTYLE SABBIA
STRUCTURE: TEXTSTYLE SAND
CAISSON: TEXTSTYLE SABLE
KORPUS: TEXTSTYLE SAND
ESTRUCTURA: TEXTSTYLE ARENA
КОРПУС: TEXTSTYLE ПЕСОЧНЫЙ
柜体: 沙色织物效果



ANTA ROVERE NODATO RUXE WOOD SCAV 752
RUXE WOOD SCAV 752 NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO RUXE WOOD SCAV 752
FRONT IN EICHE ASTIG RUXE WOOD SCAV 752
PUERTA ROBLE NODATO RUXE WOOD SCAV 752
СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ RUXE WOOD SCAV 752
SCAV 752 RUXE WOOD NODATO橡木门板



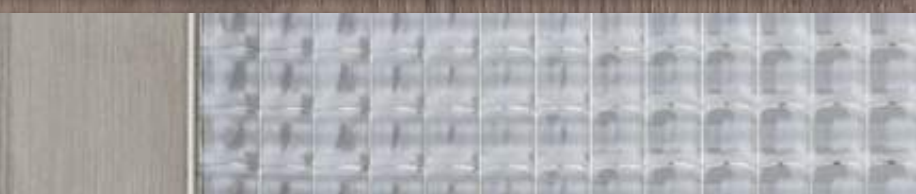
ANTA TELAIO ACCIAIO DRIP METAL CON VETRO SOFT INDUSTRIAL GLASS
DRIP METAL STEEL FRAME DOOR WITH SOFT INDUSTRIAL GLASS
PORTE AVEC CADRE ACIER DRIP METAL AVEC VERRE SOFT INDUSTRIAL GLASS
FRONT MIT RAHMEN IN STAHL DRIP METAL UND SOFT INDUSTRIAL GLASS
PUERTA CON BASTIDOR ACERO DRIP METAL Y CRISTAL SOFT INDUSTRIAL GLASS
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ DRIP METAL CO СТЕКЛОМ SOFT INDUSTRIAL GLASS
滴染不锈钢框架SOFT工业玻璃玻璃门板



ANTA ACCIAIO DRIP METAL
DRIP METAL STEEL DOOR
PORTE ACIER DRIP METAL
FRONT IN STAHL DRIP METAL
PUERTA DE ACERO DRIP METAL
СТВОРКА ИЗ СТАЛИ DRIP METAL
滴染不锈钢门板



ANTA ROVERE NODATO RUXE WHITE SCAV 753
RUXE WHITE SCAV 753 NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO RUXE WHITE SCAV 753
FRONT IN EICHE ASTIG RUXE WHITE SCAV 753
PUERTA ROBLE NODATO RUXE WHITE SCAV 753
СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ RUXE WHITE SCAV 753
SCAV 753 RUXE WHITE NODATO橡木门板



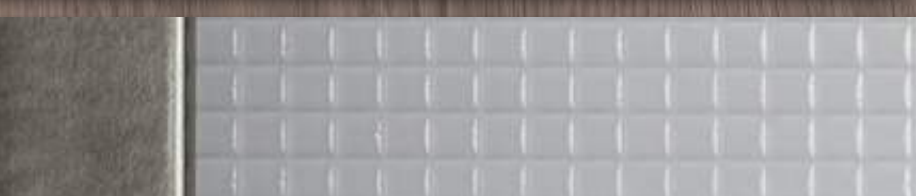
ANTA TELAIO ACCIAIO SPOTLESS METAL CON VETRO RETINATO
SPOTLESS METAL STEEL FRAME DOOR WITH WIRED GLASS
PORTE AVEC CADRE ACIER SPOTLESS METAL AVEC VERRE ARME
FRONT MIT RAHMEN IN STAHL SPOTLESS METAL UND DRAHTGLAS
PUERTA CON BASTIDOR ACERO SPOTLESS METAL Y CRISTAL CUADRICULADO
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ SPOTLESS METAL C АРМИРОВАННЫМ СТЕКЛОМ
SPOTLESS METAL 不锈钢框架夹丝玻璃门板



ANTA ROVERE NODATO LACCATO TEMPERA GREEN 755
TEMPERA GREEN 755 LACQUERED NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO LAQUE TEMPERA GREEN 755
FRONT IN EICHE ASTIG LACKIERT TEMPERA GREEN 755
PUERTA ROBLE NODATO LACADO TEMPERA GREEN 755
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ TEMPERA GREEN 755
755TEMPERA GREEN烤漆NODATO橡木门板



ANTA ROVERE NODATO RUXE GREY SCAV 754
RUXE GREY SCAV 754 NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO RUXE GREY SCAV 754
FRONT IN EICHE ASTIG RUXE GREY SCAV 754
PUERTA ROBLE NODATO RUXE GREY SCAV 754
СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ RUXE GREY SCAV 754
SCAV 754 RUXE GREY NODATO橡木门板

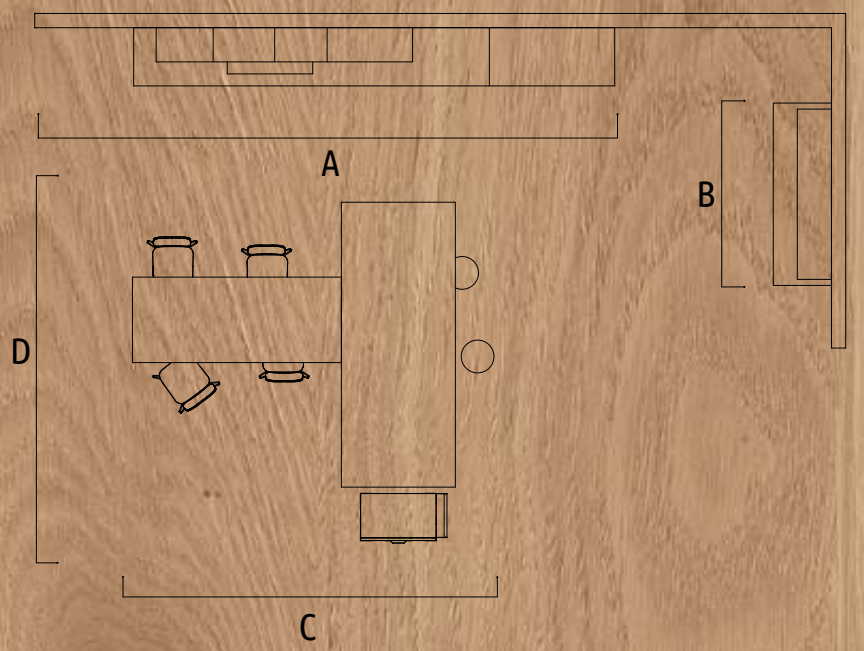


ANTA TELAIO ACCIAIO DRIP METAL CON VETRO SOFT INDUSTRIAL GLASS
DRIP METAL STEEL FRAME DOOR WITH SOFT INDUSTRIAL GLASS
PORTE AVEC CADRE ACIER DRIP METAL AVEC VERRE SOFT INDUSTRIAL GLASS
FRONT MIT RAHMEN IN STAHL DRIP METAL UND SOFT INDUSTRIAL GLASS
PUERTA CON BASTIDOR ACERO DRIP METAL Y CRISTAL SOFT INDUSTRIAL GLASS
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ DRIP METAL CO СТЕКЛОМ SOFT INDUSTRIAL GLASS
滴染不锈钢框架SOFT工业玻璃玻璃门板

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine. / This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the following pages. / Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes. / Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge. / En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas. / Данная схема иллюстрирует виды отделки композиций мебели, представленных на следующих страницах данного каталога. / 此产品规格卡总结了在以下页面中呈现的组件表面处理方式。

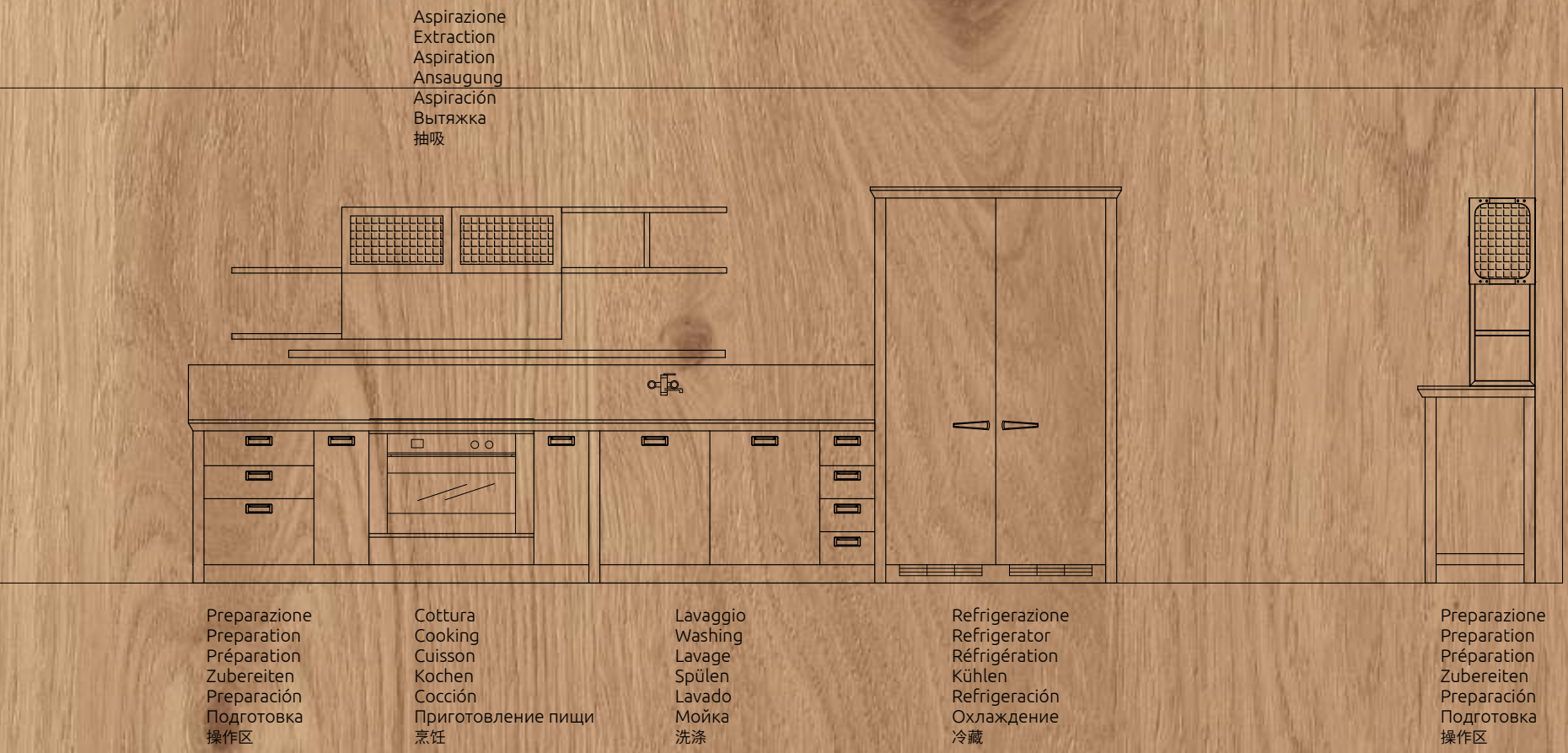


MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
MAPPE DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА
功能图



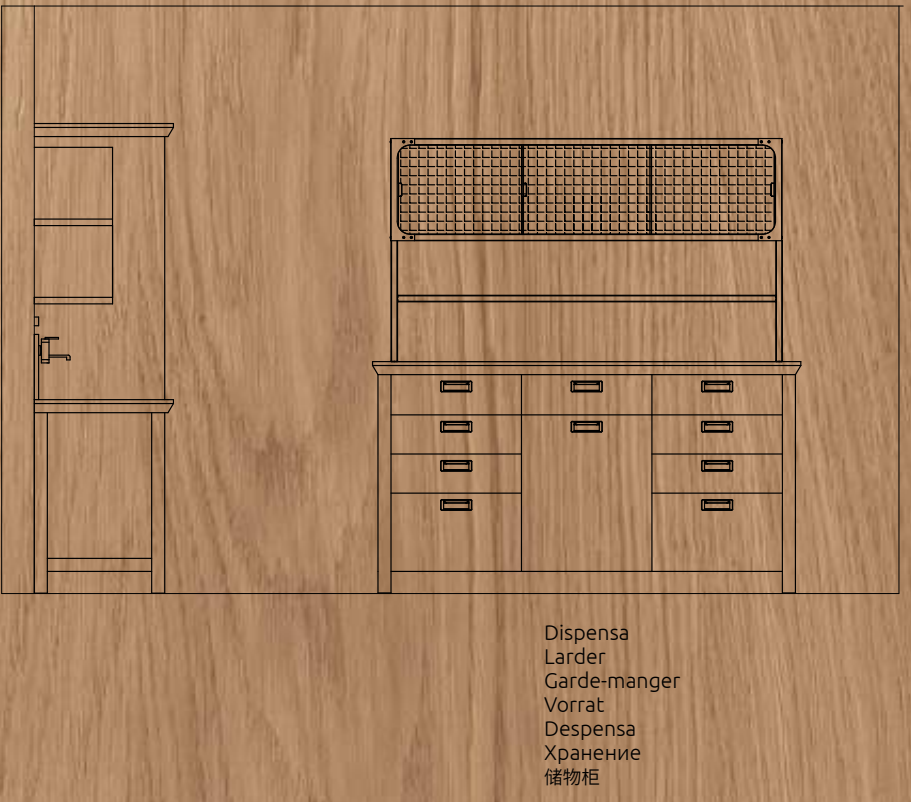
Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/ 视图

A



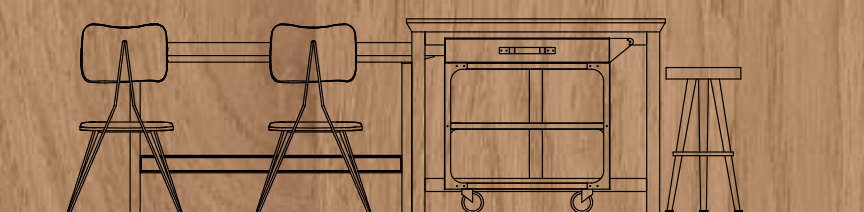
Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/ 视图

B



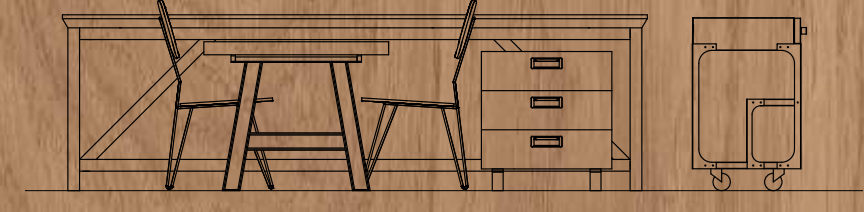
Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/ 视图

C



Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/ 视图

D







Massima personalizzazione per creare un moderno laboratorio in cui la componibilità degli elementi delinea un perfetto spazio dedicato al sociale. Alla creatività di un marchio lifestyle si innesta la razionalità dei complementi free-standing (contenitori, carrelli, tavoli) della collezione Misfits. Sedie e sgabelli sono prodotti da Moroso.

Personalisation reaches new heights to create a modern workplace where the modular elements shape a perfect space for socialisation. The creativity of a lifestyle brand meets the rationality of the free-standing furniture items (storage units, carts and tables) of the Misfits collection. Chairs and tables are produced by Moroso.

Personnalisation maximale pour créer un laboratoire moderne où la modularité des éléments définit un espace dédié aux relations sociales. À la créativité d'une marque lifestyle se greffe la rationalité des accessoires autonomes (rangements, chariots, tables) de la collection Misfits. Chaises et tabourets sont produits par Moroso.

Ein Maximum an Personalisierung für ein modernes Küchenlabor, in dem die einzelnen Elemente einen perfekten Lebensraum schaffen. Zur Kreativität einer Lifestyle-Marke kommt die Rationalität der freistehenden Komponenten (Boxen, Küchenwagen, Tische) aus der Kollektion Misfits. Stühle und Hocker sind made by Moroso.

Máxima personalización para crear un moderno lugar de trabajo donde la modularidad de los elementos define un espacio perfecto para las relaciones sociales. La creatividad de una marca lifestyle se conjuga con la racionalidad de los complementos de libre instalación (contenedores, carros, mesas) de la colección Misfit. Las sillas y los taburetes son productos Moroso.

Максимальная персонализация позволяет создать современную лабораторию, в которой компоновка элементов подчеркивает идеальное пространство, посвященное совместному времяпрепровождению. Креативность lifestyle-бренда дополняется рациональностью отдельностоящих дополнительных предметов интерьера (контейнеры, тележки, столы) коллекции Misfits. Стулья и табуреты были произведены компанией Moroso.

最大程度的个性化,旨在打造一个现代工作场所,其中模块化元素塑造了完美的社交空间。生活方式品牌的创意与 Misfits 系列独立式配套家具(储物柜、推车和餐桌)的合理性相得益彰。椅子和吧凳由 Moroso 生产。





Design e funzionalità, reinterpretati attraverso un "graffio creativo", rappresentano la sintesi di questa composizione in legno Ruxe White e acciaio Spotless Metal con vetri retinati e piani in Quarz Serena.

Design values and convenience, reinterpreted with creative verve, is the ethos of this composition in Ruxe White wood and Spotless Metal steel with wired glass, with Serena Quarz worktops.

Design et fonctionnalité, revisités avec un "cachet créatif", sont la synthèse de cette composition en bois Ruxe White et acier Spotless Metal avec des verres armés et des plans en Quarz Serena.

Design und Funktionalität mit kreativem Touch charakterisieren diese Kombination in Holz Ruxe White und Stahl Spotless Metal mit Drahtglasscheiben und Platten in Quarz Serena.

Diseño y funcionalidad reinterpretados en clave creativa: así podemos sintetizar esta composición de madera Ruxe White y acero Spotless Metal con cristales cuadrículados y encimeras de Quarz Serena.

Дизайн и функциональность интерпретируются через творческую призму и представляют собой синтез этой композиции из дерева Ruxe White и стали Spotless Metal с армированными стеклами и столешницами из кварца Serena.

设计和功能,通过“创造力”重新演绎,代表了这款采用 Ruxe White木和Spotless Metal不锈钢制成、配有夹丝玻璃和Serena石英石台面的组合的精髓。







Let's live together! L'ambiente è caratterizzato dal banco centrale - con top in Quarz Serena e cappa in acciaio - il vero fulcro della socialità in cucina. Intorno: contenitori, vani a giorno e vetrine vintage rappresentano l'emblema del design industriale.

Let's live together! The kitchen's key feature is the central counter - with Serena Quarz worktop and steel hood - the real fulcrum of the room's social life. Around it: storage compartments, open-fronted compartments and vintage glass-fronted cabinets represent the emblem of industrial design.

Let's live together! La pièce se caractérise par le plan central - avec plan en Quarz Serena et hotte en acier - le symbole de l'esprit de convivialité dans la cuisine. Tout autour : rangements, niches ouvertes et vitrines vintage représentent l'emblème du design industriel.

Let's live together! Im Mittelpunkt des Geschehens und des Raums steht die Arbeitsbank mit einer Platte aus Quarz Serena und abgehängtem Dunstabzug aus Stahl. Das stimmige Drumherum bilden Boxen, offene Elemente und Vitrinen im Vintage-Look. Industriedesign in vollendeter Form.

Let's live together! Este ambiente se caracteriza por el banco central - con encimera de Quarz Serena y campana de acero - el auténtico fulcro de las relaciones sociales en la cocina. Alrededor, los módulos contenedores y abiertos y las vitrinas vintage son todo un emblema del diseño industrial.

Let's live together! Пространство характеризуется центральной стойкой со столешницей из кварца Serena и вытяжкой из стали, которая является центром общения в кухне. Расположенные вокруг элементы хранения, открытые ниши и винтажные серванты воплощают индустриальный стиль модели.

让我们一起生活吧!厨房的主要特色是中央工作台——配有Serena石英石台面和不锈钢抽油烟机——堪称厨房社交生活的真正支点。在它的周围:收纳柜、开放式隔间、复古玻璃柜,是工业设计的象征。







Libertà interpretativa! I designer della Diesel Social Kitchen hanno creato per Scavolini una vasta scelta di elementi compositivi capaci di fondersi tra loro e generare ogni volta un ambiente originale e unico.

Freedom to interpret! For Scavolini, the designers of the Diesel Social Kitchen have created a vast assortment of compositional features that can merge to generate an infinity of original, unique rooms.

Liberté d'interprétation ! Les concepteurs de la Diesel Social Kitchen ont créé pour Scavolini une kyrielle d'éléments capables de fusionner entre eux et de créer à chaque fois un espace original et unique.

Freie Wahl! Die Designer der Diesel Social Kitchen haben für Scavolini eine große Auswahl an kombinierbaren Elementen kreiert, die sich optisch und funktional perfekt ergänzen, zu einer Einheit verschmelzen, und immer ein einzigartiges, individuelles Ambiente schaffen.

¡Libertad de interpretación! Los diseñadores de Diesel Social Kitchen han creado para Scavolini un vasto surtido de elementos compositivos capaces de fundirse entre sí para crear ambientes siempre originales y exclusivos.

Свобода выражения. Дизайнеры Diesel Social Kitchen создали для Scavolini широкий выбор композиционных элементов, которые разнообразным образом сочетаются между собой, каждый раз создавая оригинальное и уникальное пространство.

自由演绎! Diesel Social Kitchen 的设计师们为 Scavolini 设计了种类繁多的模块化元素, 它们可以自由组合, 打造无限的、原始而独特的厨房环境。







Funzionalità e qualcosa in più nei monoblocchi (colonne frigo e forno, area per il lavello) di questa soluzione progettuale con ante in legno Ruxe Grey e ante in acciaio. Per chi vuole distinguersi anche in cucina.

Functionality and something more in the monoblocs (tall refrigerator and oven units and sink area) in this particular composition with Ruxe Grey wood and steel doors. For those wishing to stand out in the kitchen too.

Fonctionnalité et quelque chose en plus dans les monoblocs (colonnes pour réfrigérateur et four, zone évier) de cette solution avec des portes en bois Ruxe Grey et des portes en acier. Pour ceux qui veulent sortir du lot, même en cuisine.

Funktionalität und etwas mehr steckt in den Monoblöcken (Kühl- und Backofenelemente, Spülbereich) für alle diejenigen, für die auch die Küche etwas Besonders sein muss. Für diese Küche mit Fronten in Holz Ruxe Grey und aus Stahl.

No sólo la funcionalidad caracteriza los monobloques (columnas para frigorífico y horno, área para el fregadero) de esta solución de diseño con puertas de madera Ruxe Grey y puertas de acero. Para los que quieren destacar también en la cocina.

Функциональность и нечто большее в моноблоках (колонны для холодильника и духовки, зона умывальника) в этом проекторочном решении со створками из дерева Ruxe Grey и створками из стали. Идеальный выбор для тех, кто хочет создать оригинальный интерьер в том числе и в кухне.

这款采用Ruxe Grey 木制门板和不锈钢门板的设计解决方案功能多样, 在其一体成型组件(冰箱和烤箱高柜、水槽区域)中还有更多特点。对于那些在厨房中也要与众不同的人士最为理想。



COMPOSIZIONI CON PENISOLA COMPOSITIONS WITH PENINSULA COMPOSITIONS AVEC PÉNINSULE KOMBINATION MIT HALBINSEL COMPOSICIONES CON PENÍNSULA КОМПОЗИЦИИ С ПОЛУОСТРОВОМ 半岛式厨房组合

Il design esprime tutto il carattere di questa composizione ad angolo (con ante in Rovere laccato Tempera Tortora) attraverso le lavorazioni, i trattamenti e i materiali.
Un laccato opaco (disponibile in otto tonalità di colore) per l'ambiente che sconfinava tra cucina e living. In acciaio i pensili, le mensole (Spotless Metal) le barre e le maniglie retrò.

This corner composition (with Tempera Tortora lacquered Oak doors) expresses all its character through designer processing, treatments and materials.

A matt lacquered finish (available in eight colour shades) for an interior that is almost more living-room than kitchen. The wall units, shelves (Spotless Metal), hanging rails and vintage-look handles are in steel.

Le design exalte tout le caractère de cette composition d'angle (avec portes en Chêne Laqué Tempera Tortora) à travers les usinages, les traitements et les matériaux.

Un laqué mat (disponible en huit teintes) pour l'espace qui fait le lien entre la cuisine et le salon. Les hauts, les consoles (Spotless Metal), les barres et les poignées rétro sont en acier.

Eine Eck-Küche, deren Design und Charakter von den Fronten in Eiche lackiert Tempera Tortora, den Bearbeitungen und den Materialien geprägt wird.

Der Übergangsbereich zwischen Küche und Wohnzimmer ist in matter Lackierung (in acht Farben erhältlich) gehalten. Die Oberschränke sind aus Stahl, Borde (Spotless Metal), Stangen und Griffe im Retro-Look.

A través de las terminaciones, los tratamientos y los materiales, el diseño manifiesta todo el carácter de esta composición rinconera con puertas en Roble lacado Tempera Tortora.

Un lacado mate disponible en ocho tonalidades cromáticas para un ambiente que abarca la cocina y el living. Acero para los muebles altos, las repisas (Spotless Metal), las barras y los tiradores retro.

Благодаря отделке, обработке и материалам в полной мере раскрывается характер этой угловой композиции (со створками из дуба с лакированной отделкой Tempera Tortora).

Композиция, соединяющая кухню и гостиную, выполнена с лакированной матовой отделкой, представленной в восьми вариантах цветов. Из стали выполнены навесные шкафы, полки (Spotless Metal), штанги и ручки в стиле ретро.

这款转角组合(配有Tempera Tortora烤漆橡木门板)的设计,通过工艺、处理和材料,体现了它的个性与风格。
哑光烤漆(有八种颜色可供选择),用于打造一个介于厨房和起居室之间的环境。吊柜、搁板(Spotless Metal)、挂杆和复古把手均采用不锈钢制成。



DIESEL SOCIAL KITCHEN

DIESEL: Rovere laccato e Acciaio (Spotless Metal); Rovere laccato
DIESEL: Lacquered Oak and Steel (Spotless Metal); Lacquered Oak
DIESEL: Chêne Laqué et Acier (Spotless Metal) ; Chêne Laqué
DIESEL: Eiche lackiert und Stahl (Spotless Metal); Eiche lackiert
DIESEL: Roble lacado y Acero (Spotless Metal); Roble lacado
DIESEL: Дуб с лакированной отделкой и Сталь (Spotless Metal); Дуб с лакированной отделкой
DIESEL: 烤漆橡木和不锈钢 (Spotless Metal); 烤漆橡木



STRUTTURA: TEXTSTYLE SABBIA
STRUCTURE: TEXTSTYLE SAND
CAISSON: TEXTSTYLE SABLE
KORPUS: TEXTSTYLE SAND
ESTRUCTURA: TEXTSTYLE ARENA
КОРПУС: TEXTSTYLE ПЕСОЧНЫЙ
柜体: 沙色织物效果



ANTA ROVERE NODATO LACCATO TEMPERA TORTORA SCAV 760
TEMPERA TORTORA SCAV 760 LACQUERED NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO LAQUÉ TEMPERA TORTORA SCAV 760
FRONT IN EICHE ASTIG LACKIERT TEMPERA TORTORA SCAV 760
PUERTA ROBLE NODATO LACADO TEMPERA TORTORA SCAV 760
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ TEMPERA TORTORA SCAV 760
SCAV 760 TEMPERA TORTORA 烤漆NODATO 橡木门板



ANTA TELAIO ACCIAIO SPOTLESS METAL CON VETRO RETINATO
SPOTLESS METAL STEEL FRAME DOOR WITH WIRED GLASS
PORTE AVEC CADRE ACIER SPOTLESS METAL AVEC VERRE ARME
FRONT MIT RAHMEN IN STAHL SPOTLESS METAL UND DRAHTGLAS
PUERTA CON BASTIDOR ACERO SPOTLESS METAL Y CRISTAL CUADRICULADO
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ SPOTLESS METAL С АРМИРОВАННЫМ СТЕКЛОМ
SPOTLESS METAL 不锈钢框架夹丝玻璃门板



ANTA ROVERE NODATO LACCATO TEMPERA BLACK SCAV 759
TEMPERA BLACK SCAV 759 LACQUERED NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO LAQUÉ TEMPERA BLACK SCAV 759
FRONT IN EICHE ASTIG LACKIERT TEMPERA BLACK SCAV 759
PUERTA ROBLE NODATO LACADO TEMPERA BLACK SCAV 759
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ TEMPERA BLACK SCAV 759
SCAV 759 TEMPERA BLACK 烤漆NODATO 橡木门板



ANTA TELAIO ACCIAIO SPOTLESS METAL CON VETRO RETINATO
SPOTLESS METAL STEEL FRAME DOOR WITH WIRED GLASS
PORTE AVEC CADRE ACIER SPOTLESS METAL AVEC VERRE ARME
FRONT MIT RAHMEN IN STAHL SPOTLESS METAL UND DRAHTGLAS
PUERTA CON BASTIDOR ACERO SPOTLESS METAL Y CRISTAL CUADRICULADO
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ SPOTLESS METAL С АРМИРОВАННЫМ СТЕКЛОМ
SPOTLESS METAL 不锈钢框架夹丝玻璃门板



ANTA ROVERE NODATO LACCATO TEMPERA MILITARY SCAV 762
TEMPERA MILITARY SCAV 762 LACQUERED NODATO OAK DOOR
PORTE CHENE NODATO LAQUÉ TEMPERA MILITARY SCAV 762
FRONT IN EICHE ASTIG LACKIERT TEMPERA MILITARY SCAV 762
PUERTA ROBLE NODATO LACADO TEMPERA MILITARY SCAV 762
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ TEMPERA MILITARY SCAV 762
SCAV 762 TEMPERA MILITARY 烤漆NODATO 橡木门板



ANTA ROVERE NODATO LACCATO TEMPERA MILITARY CON VETRO RETINATO
TEMPERA MILITARY LACQUERED NODATO OAK DOOR WITH WIRED GLASS
PORTE CHENE NODATO LAQUÉ TEMPERA MILITARY AVEC VERRE ARME
FRONT IN EICHE ASTIG LACKIERT TEMPERA MILITARY UND DRAHTGLAS
PUERTA ROBLE NODATO LACADO TEMPERA MILITARY CON CRISTAL CUADRICULADO
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ TEMPERA MILITARY
С АРМИРОВАННЫМ СТЕКЛОМ
TEMPERA MILITARY 烤漆NODATO 橡木门板配夹丝玻璃

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine. / This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the following pages. / Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes. / Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge. / En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas. / Данная схема иллюстрирует виды отделки композиций мебели, представленных на следующих страницах данного каталога. / 此产品规格卡叙述了在以下页面中呈现的组件表面处理方式。



MAPPA DELLE FUNZIONI
 LIST OF FUNCTIONS
 LISTE DES FONCTIONS
 MAPPE DER FUNKTIONEN
 MAPA DE LAS FUNCIONES
 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА
 功能图



Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/ 视图

A

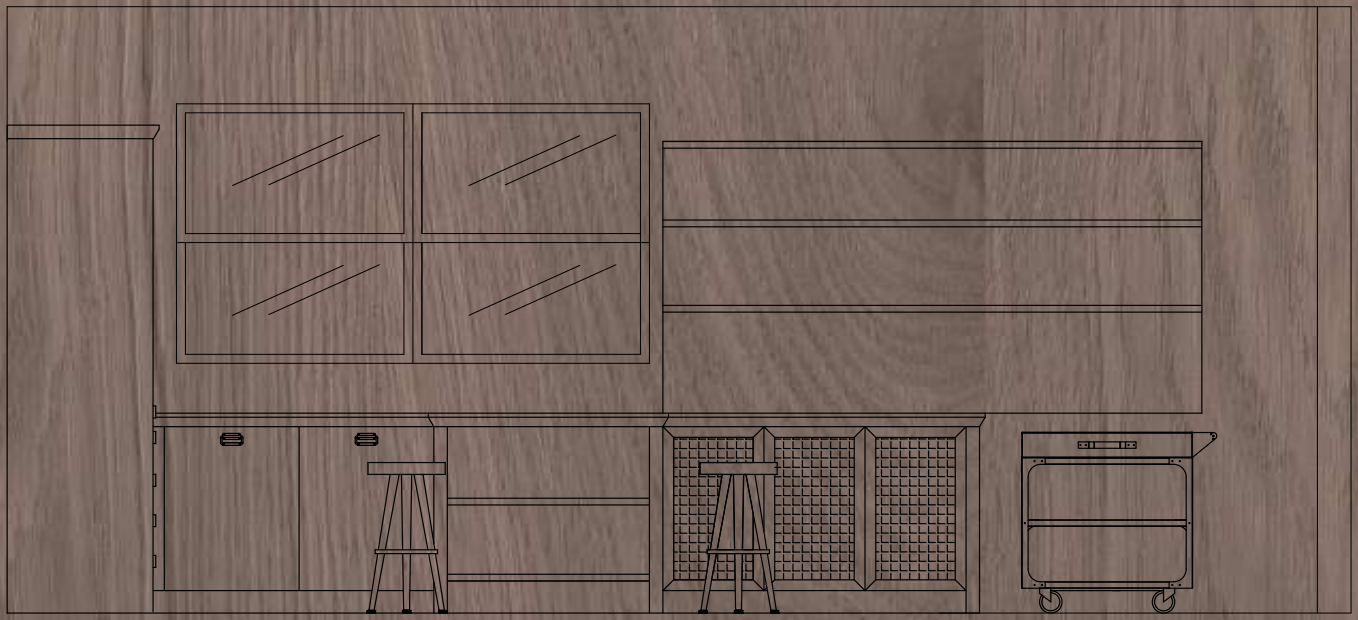
Aspirazione
 Extraction
 Aspiration
 Ansaugung
 Aspiración
 Вытяжка
 抽吸



Refrigerazione Refrigerator Réfrigérateur Kühlen Refrigeración Охлаждение 冷藏	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Приготовление пищи 烹饪	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Приготовление пищи 烹饪	Lavaggio Washing Lavage Spülen Lavado Мойка 洗涤
--	---	---	--

Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/ 视图

B



Preparazione Préparation Préparation Zubereiten Preparación Подготовка 操作区	Dispensa Larder Garde-manger Vorrat Despensa Хранение 储物柜
--	---





Maniglie “flight case” sulle colonne. Maniglie “Bar” per le basi 90-120 con cassetti e cestelli estraibili. In entrambi i casi, spazio all'acciaio.

“Flight case” handles on tall units. “Bar” handles for 90-120 cm base units with drawers and pull-out baskets. In both cases, steel reigns supreme.

Poignées “flight-case” sur les colonnes. Poignées “Bar” pour les bas 90-120 avec tiroirs et paniers coulissants. Dans les deux cas, place à l'acier.

Der Türzieher Flightcase für die Geräteschränke, Bügelgriffe für die Unterschränke 90-120 mit Auszügen und Schubladen. Bei beiden Modellen ist Stahl die richtige Wahl.

Tiradores “Flight case” en las columnas, tiradores “Bar” para los muebles bajos 90-120 con cajones y cestos extraíbles: en ambos casos se ha elegido el acero.

Ручки “flight case” на колоннах. Ручки “Bar” для тумб 90-120 с выдвижными ящиками и корзинами. В обоих вариантах корпус выполнен из стали.

高柜上的“Flight Case”把手。“Bar”把手，用于配有抽拉式拉篮和抽屉的宽90-120cm地柜。这两款把手均采用不锈钢。





Il carattere si esprime nei dettagli. L'anta Soft Industrial Glass è caratterizzata da una lastra di vetro temperata fusa con estetica quadrettata e dalla cornice, in acciaio, in cui le saldature a vista donano un inedito effetto "rough". "Marchiatura a fuoco" Diesel per le maniglie "Bar" a ponte in Spotless Metal: dettaglio di origine controllata. Il marchio Diesel firma anche per le sponde dei cassetti.

Personality is conveyed through details. The Soft Industrial Glass door acquires character from the tempered fused glass panel with chequered aesthetics and the steel frame with featured welds for an unusual rough effect. The Diesel logo is branded onto the Spotless Metal Box handles: a DOC detail. The drawer sides also carry the Diesel signature.

La personnalité s'exprime dans les détails. La porte Soft Industrial Glass se caractérise par une plaque de verre trempé fondu avec une esthétique à carreaux et par le cadre en acier, où les soudures visibles créent un effet "brut" inédit. "Marquage au feu" Diesel pour les poignées "Bar" saillantes en Spotless Metal: détail d'origine contrôlée. La marque Diesel est également apposée sur les côtés des tiroirs.

Charakter und Stil zeigen sich in den Details. Die Front Soft Industrial Glass aus einer gehärteten Guss-scheibe mit karrierter Optik hat einen Stahlrahmen, auf dem die roh gelassenen Schweißnähte einen tollen "rough"-Effekt erzeugen. Die Diesel-Niete als „Brandzeichen" für die Bügelgriffe Box aus Spotless Metal – ein Detail mit Ursprungsbezeichnung. Das Diesel-Logo zierte auch die Seitenwände der Schubladen.

El carácter se expresa en los detalles. La puerta Soft Industrial Glass se caracteriza por la placa de vidrio fundido templado con estética cuadrículada y por el bastidor de acero, cuyos cordones de soldadura a la vista aportan un inédito toque "tosco". "Grabado a fuego" Diesel en los tiradores de puente "Bar" en Spotless Metal: marca de origen controlado. La firma Diesel también identifica los laterales de los cajones.

Характер выражается в деталях. Створка со стеклом Soft Industrial Glass выполнена из плиты литого закаленного стекла с узором в клетку и обрамления из стали с видимыми сварными швами, которые дарят композиции уникальный эффект необработанности. Маркировка Diesel горячего тиснения на ручках-мостиках "Bar" — это деталь, свидетельствующая о защищенном наименовании. Маркировка Diesel нанесена также на бортики ящиков.

个性体现在细节上。Soft工业玻璃门板的特点是具有方形美感的钢化玻璃板和不锈钢框架, 后者的焊缝外露可见, 赋予不同寻常的“粗犷”效果。Spotless Metal不锈钢“Bar”桥形把手上“烙印”有 Diesel logo: “原产地控制”细节。抽屉侧帮也有 Diesel logo。







Rovere laccato Tempera Black opaco, acciaio "Spotless Metal", vetro. Materiali diversi e accostamenti inediti, ma soprattutto, tanta voglia di funzionalità anche dove le composizioni sono progettate per piccoli spazi.

Matt Tempera Black lacquered oak, Spotless Metal steel, glass. Different materials and unusual combinations, but above all a strong focus on practicality, even where compositions are designed for small spaces.

Chêne Laqué Tempera Black mat, acier "Spotless Metal", verre. Des matériaux variés et des combinaisons inédites, mais surtout un grand désir de fonctionnalité même lorsque les compositions sont conçues pour des espaces réduits.

Eiche, matt lackiert in Tempera Black, Stahl "Spotless Metal", Glas. Interessante Materialien, neue Zusammenstellungen, und ein entscheidendes Mehr an Funktionalität auch für kleine Räume.

Roble lacado Tempera Black mate, acero "Spotless Metal", cristal. Distintos materiales y combinaciones insólitas, pero ante todo gran deseo de funcionalidad, incluso en las composiciones diseñadas para espacios pequeños.

Дуб с лакированной матовой отделкой Tempera Black, сталь "Spotless Metal", стекло. Различные материалы и уникальные сочетания, а особенно огромная максимальная функциональность делают полки уместными даже в композициях для самых маленьких пространств.

哑光Tempera Black烤漆橡木, "Spotless Metal"不锈钢, 玻璃。不同的材料和前所未有的搭配, 但最重要的是, 即使在为小空间设计的组合也非。







Da segnalare il lavello di nuova generazione integrato al piano in acciaio satinato "Spotless Metal"; forno e piano cottura per un perfetto connubio di stili.

Notice the new-generation sink built into the Spotless Metal satin finish steel worktop; oven and hob deliver a perfect harmony of styles.

A noter l'évier de nouvelle génération intégré au plan en acier satiné "Spotless Metal"; four et plan de cuisson pour une alliance de styles réussie.

Die neue, in die Arbeitsplatte aus satiniertem Stahl "Spotless Metal" integrierte Spüle. Im Stil perfekt aufeinander abgestimmt, der Backofen und das Kochfeld.

Cabe destacar el fregadero de nueva generación integrado en la encimera de acero satinado "Spotless Metal"; horno y placa de cocción para una perfecta combinación de estilos.

Следует отметить мойку нового поколения, интегрированную в столешницу из сатинированной стали "Spotless Metal", духовку и варочную панель, образующие безупречную связность стиля.

值得一提的是嵌入到"Spotless Metal"缎面钢台面上的新一代水槽;烤箱和灶台在风格上完美结合。





Rovere laccato Tempera Military, articolata su più livelli. Una proposta monocromatica per interpretare personalità meno decise ma sempre coinvolgente e totalizzante.

Tempera Military lacquered oak structured on several levels. A monochrome composition for expressing personalities that are more subtle but still vibrant and exciting.

Chêne Laqué Tempera Military, articulée sur plusieurs niveaux. Une proposition monochrome qui interprète des personnalités moins fortes, mais qui n'en demeure pas moins envoûtante.

Eine Küche in Eiche lackiert Tempera Military, bei der sich das Geschehen auf mehreren Etagen abspielt. Eine dezente Farbwahl in edler Optik.

Roble lacado Tempera Military estructurado en varios niveles. Una propuesta monocromática en respuesta a una personalidad menos exuberante pero igualmente cautivadora y omnipresente.

Многоуровневая композиция из дуба с лакированной отделкой Tempera Military. Монохромное предложения с менее выраженной индивидуальностью, всеобъемлющее и уютное.

分为几个层次的Tempera Military烤漆橡木。这款单色组合，用于诠释不那么鲜明但总是充满活力、魅力迷人的个性。





FORWARD 1970/71
TRUTH
Archbishop's
London, S.W.2
Lower
BELFAST, 9
E. Dickinson. Poems
Expect the smaller size
No lives are found -
then - hunt
Si svelino all
the longer -
Are long -
Honor RedoA.
Estate Cool, for
Michele il Segno
IN THE BEGIN
Andreasstrasse
4 Düsseldorf
IN DELUX
ESPOSIZIONE
DUELLINO
I know

COMPOSIZIONI LINEARI
LINEAR COMPOSITIONS
COMPOSITIONS LINÉAIRES
LINEARE KOMBINATION
COMPOSICIONES LINEALES
ЛИНЕЙНЫЕ КОМПОЗИЦИИ
线性组合

Un progetto lineare che sorprende nel suo essere mono-tono. Finitura Ruxe Wood per un total look che include lo zoccolo delle basi e colonne e la boiserie dietro i pensili in acciaio e legno. Le colonne frigo, caratterizzate da due grosse maniglie in acciaio, (Ice box) ricordano le attualissime vecchie dispense in “arte povera”.

A linear composition that redefines “mono-ony”. Ruxe Wood finish in a total look that includes the base and tall unit plinths and the wall panelling behind the steel and wood wall units. The tall refrigerator units, featuring two large steel handles (Ice box), recall the latest fashion for old “distressed” kitchen cupboards.

Un projet linéaire qui surprend par son esthétique uniforme. Finition Ruxe Wood pour un look total qui comprend le socle des bas et colonnes et la boiserie derrière les hauts en acier et bois. Les colonnes pour réfrigérateur, caractérisées par deux grosses poignées en acier (Ice Box), rappellent les vieux buffets très contemporains en “art pauvre”.

Eine Küchenzeile, die mit ihrem harmonischen, edlen Farbbild im Finish Ruxe Wood fasziniert, für einen Total Look, der auch auf die Sockelleisten der Unter- und Geräteschränke und die Tafelung hinter den Oberschränken aus Stahl und Holz ausgedehnt wurde. Die zwei Geräteschränke mit Einbaukühlshränken erinnern mit ihren großen Stahlgriffen an die wieder voll im Trend liegenden Arte Povera-Schränke im Retro-Outfit.

Un proyecto lineal que sorprende en su esencia monocromática. Acabado Ruxe Wood para un total look que incluye el zócalo de los muebles bajos y las columnas y la boiserie detrás de los muebles altos de acero y madera. Con sus dos grandes tiradores de acero (Ice box), las columnas para el frigorífico evocan las actualísimas despensas de antaño en “arte pobre”.

Линейный проект, необычный благодаря своей монотонности. Отделка Ruxe Wood формирует «total look», включающий цоколь тумб и колонн, а также фартуки за навесными шкафами из стали и дерева. Колонны холодильника характеризуются двумя крупными ручками из стали (Ice box), напоминающие ручки старых кладовок, очень актуальные на сегодняшний день благодаря популярности течения «Арте повера».

这款线性组合重新定义了“单调”。Ruxe Wood 饰面整体外观,包括地柜和高柜的踢脚线以及采用钢和玻璃的吊柜背面的木板镶板。冰箱高柜配有两个钢制大把手 (Ice box) ,让人想起时下流行的“仿古磨损外观”的老式储物柜。





DIESEL SOCIAL KITCHEN

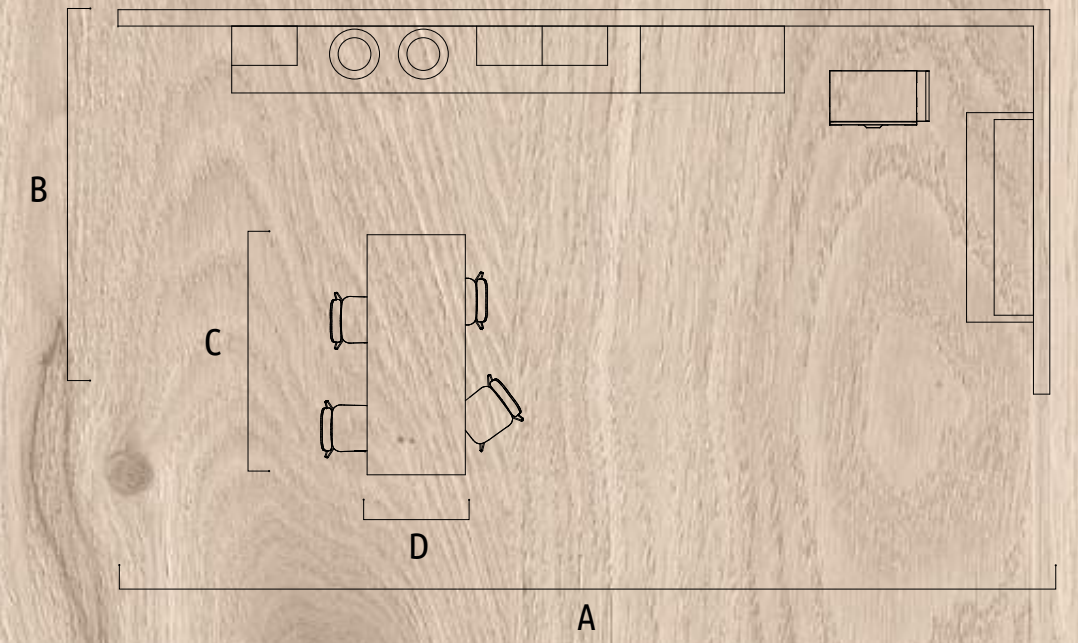
DIESEL: Rovere e Acciaio (Drip Metal) con vetro Soft Industrial Glass, Rovere e Acciaio (Spotless Metal) con pannello lavagna
DIESEL: Oak and Steel (Drip Metal) with Soft Industrial Glass; Oak and Steel (Spotless Metal) with blackboard slate panel
DIESEL: Chêne et Acier (Drip Metal) avec verre Soft Industrial Glass, Chêne et Acier (Spotless Metal) avec panneau ardoise
DIESEL: Eiche und Stahl (Drip Metal) mit Soft Industrial Glass, Eiche und Stahl (Spotless Metal) mit Tafelpaneel
DIESEL: Roble y Acero (Drip Metal) con cristal Soft Industrial Glass, Roble y Acero (Spotless Metal) con panel de pizarra
DIESEL: Дуб и сталь (Drip Metal) с армированным стеклом, дуб и сталь (Spotless Metal) с грифельной доской
DIESEL: 橡木和不锈钢(滴染)配Soft工业玻璃, 橡木和不不锈钢(Spotless Metal)配石板面板

	STRUTTURA: TEXTSTYLE SABBIA STRUCTURE: TEXTSTYLE SAND CAISSON : TEXTSTYLE SABLE KORPUS: TEXTSTYLE SAND ESTRUCTURA: TEXTSTYLE ARENA КОРПУС: TEXTSTYLE ПЕСОЧНЫЙ 柜体:沙色织物效果
	ANTA ROVERE NODATO RUXE WOOD SCAV 752 RUXE WOOD SCAV 752 NODATO OAK DOOR PORTE CHENE NODATO RUXE WOOD SCAV 752 FRONT IN EICHE ASTIG RUXE WOOD SCAV 752 PUERTA ROBLE NODATO RUXE WOOD SCAV 752 СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ RUXE WOOD SCAV 752 SCAV 752 RUXE WOOD NODATO橡木门板
	ANTA TELAIO ACCIAIO DRIP METAL CON VETRO SOFT INDUSTRIAL GLASS DRIP METAL STEEL FRAME DOOR WITH SOFT INDUSTRIAL GLASS PORTE AVEC CADRE ACIER DRIP METAL AVEC VERRE SOFT INDUSTRIAL GLASS FRONT MIT RAHMEN IN STAHL DRIP METAL UND SOFT INDUSTRIAL GLASS PUERTA CON BASTIDOR ACERO DRIP METAL Y CRISTAL SOFT INDUSTRIAL GLASS СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ DRIP METAL CO СТЕКЛОМ SOFT INDUSTRIAL GLASS 滴染不锈钢框架SOFT工业玻璃玻璃门板
	ANTA ACCIAIO DRIP METAL DRIP METAL STEEL DOOR PORTE ACIER DRIP METAL FRONT IN STAHL DRIP METAL PUERTA DE ACERO DRIP METAL СТВОРКА ИЗ СТАЛИ DRIP METAL 滴染不锈钢门板
	ANTA ROVERE NODATO RUXE GREY SCAV 754 RUXE GREY SCAV 754 NODATO OAK DOOR PORTE CHENE NODATO RUXE GREY SCAV 754 FRONT IN EICHE ASTIG RUXE GREY SCAV 754 PUERTA ROBLE NODATO RUXE GREY SCAV 754 СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ RUXE GREY SCAV 754 SCAV 754 RUXE GREY NODATO橡木门板
	ANTA TELAIO ACCIAIO DRIP METAL CON VETRO SOFT INDUSTRIAL GLASS DRIP METAL STEEL FRAME DOOR WITH SOFT INDUSTRIAL GLASS PORTE AVEC CADRE ACIER DRIP METAL AVEC VERRE SOFT INDUSTRIAL GLASS FRONT MIT RAHMEN IN STAHL DRIP METAL UND SOFT INDUSTRIAL GLASS PUERTA CON BASTIDOR ACERO DRIP METAL Y CRISTAL SOFT INDUSTRIAL GLASS СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ DRIP METAL CO СТЕКЛОМ SOFT INDUSTRIAL GLASS 滴染不锈钢框架SOFT工业玻璃玻璃门板
	ANTA TELAIO ACCIAIO DRIP METAL CON VETRO SOFT INDUSTRIAL GLASS DRIP METAL STEEL FRAME DOOR WITH SOFT INDUSTRIAL GLASS PORTE AVEC CADRE ACIER DRIP METAL AVEC VERRE SOFT INDUSTRIAL GLASS FRONT MIT RAHMEN IN STAHL DRIP METAL UND SOFT INDUSTRIAL GLASS PUERTA CON BASTIDOR ACERO DRIP METAL Y CRISTAL SOFT INDUSTRIAL GLASS СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ DRIP METAL CO СТЕКЛОМ SOFT INDUSTRIAL GLASS 滴染不锈钢框架SOFT工业玻璃玻璃门板
	ANTA ROVERE NODATO LACCATO TEMPERA INDIGO SCAV 757 TEMPERA INDIGO SCAV 757 LACQUERED NODATO OAK DOOR PORTE CHENE NODATO LAQUÉ TEMPERA INDIGO SCAV 757 FRONT IN EICHE ASTIG LACKIERT TEMPERA INDIGO SCAV 757 PUERTA ROBLE NODATO LACADO TEMPERA INDIGO SCAV 757 СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ ЛАКИРОВАННЫЙ ДУБ УЗЛОВАТЫЙ TEMPERA INDIGO SCAV 757 SCAV 757 TEMPERA INDIGO烤漆NODATO橡木门板
	ANTA TELAIO ACCIAIO DRIP METAL CON PANNELLO LAVAGNA DRIP METAL STEEL FRAME DOOR WITH BLACKBOARD SLATE PANEL PORTE AVEC CADRE ACIER DRIP METAL AVEC PANNEAU ARDOISE FRONT MIT RAHMEN IN STAHL DRIP METAL UND TAFELPANEEL PUERTA CON BASTIDOR ACERO DRIP METAL Y PANEL DE PIZARRA СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ СТАЛИ DRIP METAL С ПАНЕЛЮЮ ИЗ ГРИФЕЛЬНОЙ ДОСКИ 滴染不锈钢框架石板门板

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine. / This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the following pages. / Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes. / Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge. / En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas. / Данная схема иллюстрирует виды отделок композиций мебели, представленных на следующих страницах данного каталога. / 此产品规格卡综述了在以下页面中呈现的组件表面处理方式。

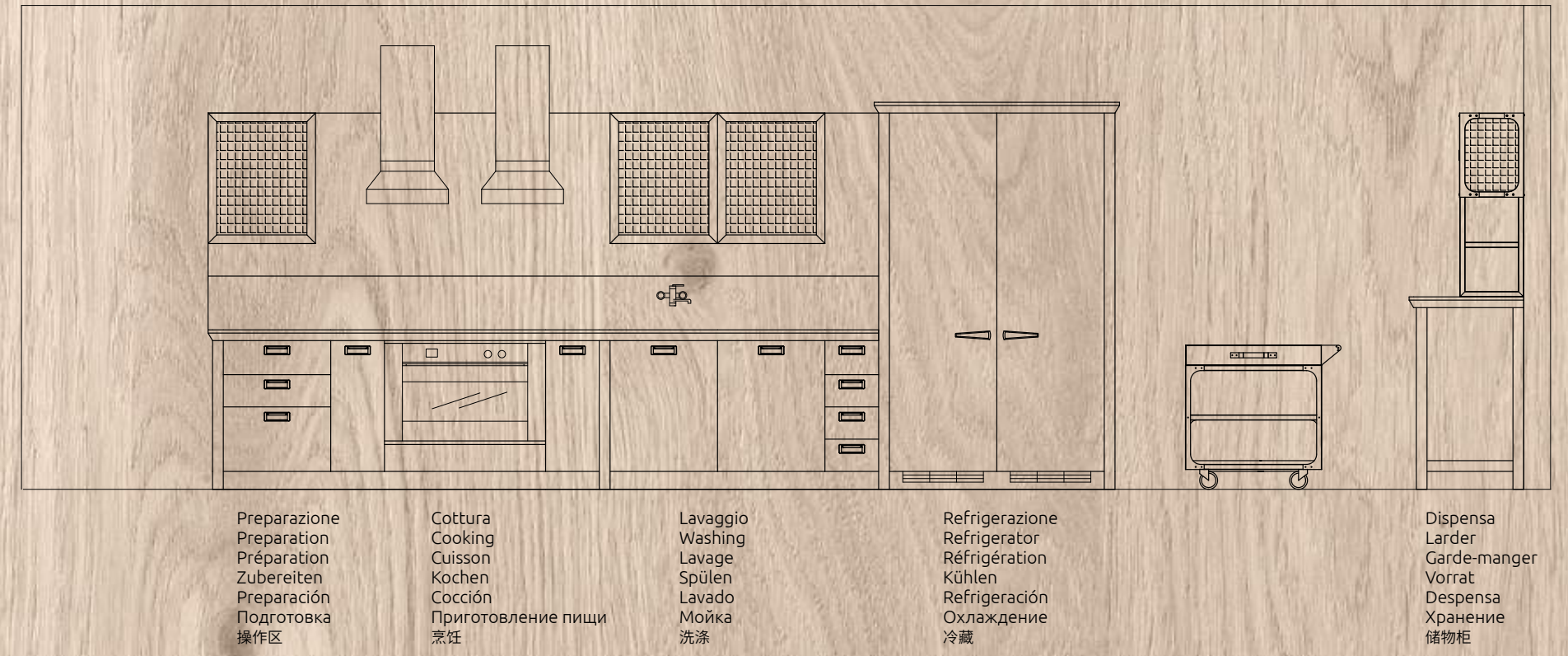


MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
MAPPE DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА
功能图



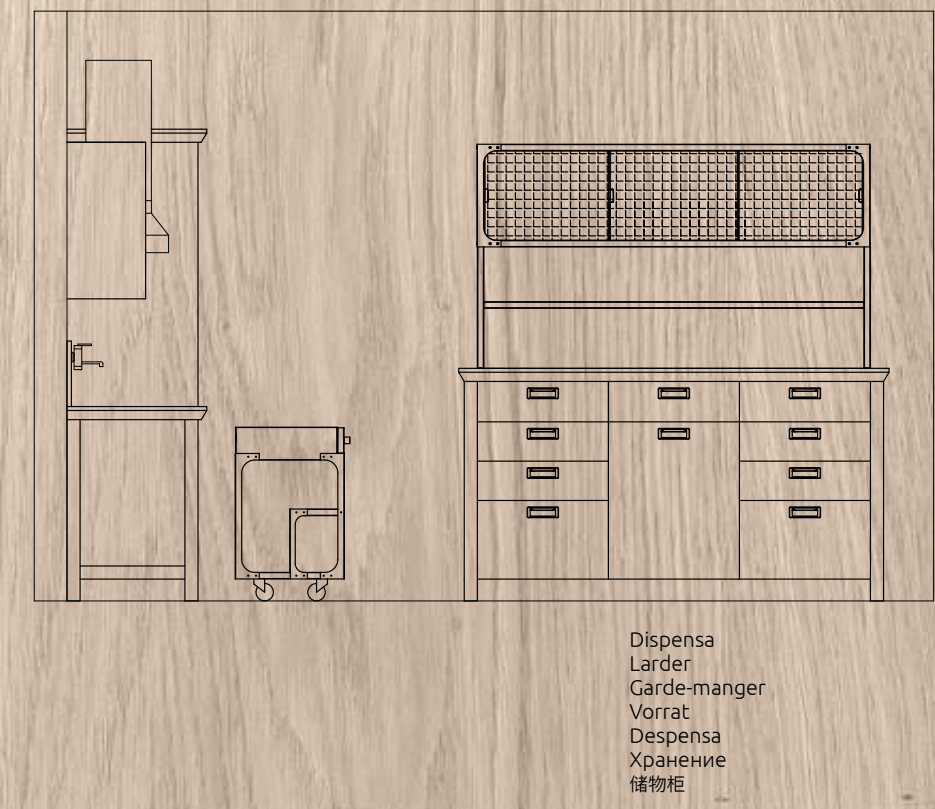
Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/视图

A



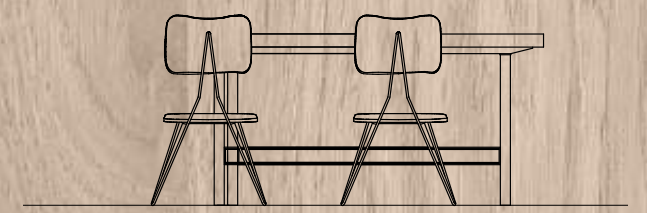
Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/视图

B



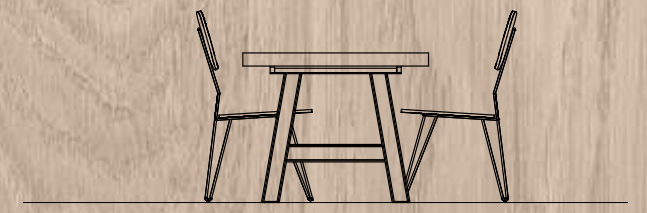
Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/视图

C



Vista/View/Vue/Ansicht/Vista/ Вид/视图

D







Performance e funzionalità: il piano cottura, su piano in acciaio, è a induzione, il forno, ventilato, ha “10 funzioni” di cottura; entrambi gli elettrodomestici sono da 90 cm.

Performance and convenience: the hob on the steel worktop is an induction hob, while the fan oven has 10 cooking functions; both appliances are 90 cm wide.

Performance et Fonctionnalité : le plan de cuisson sur plan en acier est à induction, le four à air pulsé a “10 fonctions” de cuisson ; les deux électroménagers sont disponibles en dimension 90 cm.

Performance und Funktionalität: das auf der Stahlplatte installierte Induktionskochfeld ist wie der mit 10 Funktionen ausgestattete Backofen mit Umluft 90 cm breit.

Prestaciones y funcionalidad: placa de inducción sobre encimera de acero y horno ventilado con “10 funciones” de cocción, ambos de 90 cm.

Высокие эксплуатационные характеристики и функциональность индукционной варочной панели из стали и духовки с конвекцией с 10 режимами готовки. Оба бытовых электроприбора имеют ширину 90 см.

性能和功能：钢制台面上的灶台是电磁灶，有通风功能的烤箱具有“10种烹饪功能”；这两个电器均为宽90cm。







Un ambiente da comporre e ricomporre, progettare ogni volta! Spazio a chi ama cambiare, a chi vive la casa come un oggetto in movimento. Banco colazione, Cassettiera, Mistifs Cart. Elementi che, grazie alla dotazione di rotelle, possono cambiare il vostro scenario domestico, ogni giorno!

A kitchen that can be assembled and reassembled, giving a fresh design every time! Plenty of scope for those who love change, who view their homes as work in progress. Breakfast bench, drawer unit, Misfits cart. All on wheels, to bring variety to your domestic scene every single day!

Un espace à composer et à recomposer, à concevoir à chaque fois ! Place à ceux qui aiment le changement, à ceux qui vivent la maison comme un objet en mouvement. Plan petit déjeuner, bloc tiroir, Mistifs Cart. Des éléments qui, grâce à la présence de roulettes, vous permettent de changer d'intérieur tous les jours !

Eine Küche wie ein Theater, dessen Bühnenbild nach Belieben umgestaltet werden kann! Für alle, die Veränderungen lieben, und auch von ihrem Zuhause Flexibilität erwarten. Frühstückstheke, Schubladenelement, Mistifs Cart. Auf Rollen verschiebbare Elemente, mit denen die Küche jeden Tag neu erfunden werden kann!

Un ambiente para componer y recomponer, ¡para diseñar en cada ocasión! Dedicado a quienes adoran los cambios, a quienes disfrutan del hogar en todo su dinamismo. Banco desayuno, cajonera, carro Mistif Cart: muebles que, gracias a sus ruedas, ¡pueden cambiar cada día tu escenario doméstico!

Пространство с различными вариантами компоновки, которое можно заново проектировать каждый раз! Такой интерьер придется по душе любителям изменений, которые воспринимают дом как динамичный объект. Стойка для завтрака, тумба с ящиками, Mistifs Cart. Благодаря колесикам эти элементы могут каждый день менять интерьер вашего дома!

一个可以组装和重新组装的厨房，每次都能带来令人耳目一新的设计！为那些喜欢改变、将自己的家视为处于不断发展变化中的环境的人士提供了充足的空间。早餐吧台、抽屉柜、Mistifs 推车。这些元素配备滑轮，可以每天改变您的家居场景！







Diesel Social Kitchen interpreta in chiave new-vintage le vecchie dispense di una volta. I fianchi e la cornice, in legno Ruxe Grey, fa da perimetro agli elementi forno e contenimento, caratterizzati questi ultimi dalle ante in drip metal. Un tocco di colore per l'elemento a rotelle Misfits Cart. Tutto, ovunque, a portata di mano. "Riabilitare il vetro ad alta resistenza" per farlo diventare elemento di design. L'anta vetro con telaio acciaio è certamente uno degli elementi che esaltano maggiormente tutta la personalità del progetto Diesel Social Kitchen. Al tatto e alla vista il top si mostra in tutta la sua matericità "perfettamente imprecisa". Questa superficie, in laminato Volcanic Ash, sottolinea l'essenza "rough" di tutta composizione.

Diesel Social Kitchen gives the familiar old-fashioned kitchen cupboard a new-vintage interpretation. The side panels and cornice, in Ruxe Grey wood, provide an attractive surround to the oven and storage units, all with drip metal doors. A touch of colour appears on the wheeled Misfits cart. Everything always to hand, everywhere. Reinforced glass is rediscovered and made into a design feature. The glass door with steel frame definitely plays a key role in establishing the personality of the Diesel Social Kitchen project. The worktop's "perfect imprecision" is both visual and tactile. This surface, in Volcanic Ash laminate, emphasises the rough character of the entire composition.

Diesel Social Kitchen interprète dans la version new-vintage les buffets d'antan. Les côtés et le cadre en bois Ruxe Grey encadrent les éléments four et rangement avec portes en Drip Metal. Une touche de couleur pour l'élément à roulettes Misfits Cart. Tout, partout, est à portée de main. "Réhabiliter le verre à haute résistance" pour le transformer en un élément de design. La porte en verre avec cadre en acier est certainement l'un des éléments qui mettent le plus en avant la personnalité du projet Diesel Social Kitchen. Au toucher et à la vue, le plan s'affiche dans toute sa matérialité "parfaitement imprécise". Cette surface en stratifié Volcanic Ash souligne l'essence "brute" de toute la composition.

Diesel Social Kitchen interpretiert die alten Vorratsschränke im New-Vintage-Outfit. Seitenpaneele und Kranzleisten in Holz Ruxe Grey bilden den passenden Rahmen für Backöfen und Vorratsselemente mit Fronten in Drip Metal. Der Küchenwagen Misfits Cart setzt dezente farbige Akzente, und sorgt dafür, dass alles stets griffbereit ist. Extrarobustes Drahtglas wird "salonfähig", und hält Einzug in die Welt des Designs. Die Glasfront mit Stahlrahmen gehört zu den prägenden Elementen des Projekts Diesel Social Kitchen. Die Arbeitsplatte ist sicht- und greifbar "perfekt ungenau". Die Oberfläche aus Laminat Volcanic Ash unterstreicht den Rough-Look der gesamten Kombination.

Diesel Social Kitchen interpreta las antiguas despensas en clave "new-vintage". Los costados y la cornisa de madera Ruxe Grey enmarcan los elementos para el horno y el almacenaje, estos últimos caracterizados por puertas en Drip Metal. Un toque de color para el elemento sobre ruedas Misfit Cart. En cualquier sitio, todo al alcance de la mano. "Rehabilitar el cristal de alta resistencia" para convertirlo en un objeto de diseño. La puerta de cristal con bastidor de acero es sin duda uno de los elementos que mejor representan el carácter del proyecto Diesel Social Kitchen. Tanto al tacto como a la vista, la encimera transmite toda su textura "cuidadosamente imperfecta". Esta superficie en laminado Volcanic Ash destaca la esencia "tosca" de toda la composición.

Diesel Social Kitchen интерпретирует старинные серванты в ключе стиля new-vintage. Боковые панели и карниз, выполненные из дерева Ruxe Grey, служат обрамлением для духовки и элементов хранения со створками из drip metal. Цветовой акцент в композицию привносит тележка на колесиках Misfits Cart. Благодаря такой тележке все, что вам необходимо, всегда будет под рукой. Высокопрочное стекло было реабилитировано и превращено в дизайнерский элемент. Стеклопанель со стальной рамой — это один из элементов, который еще больше подчеркивает индивидуальность проекта Diesel Social Kitchen. На ощупь и внешне столешница показывает себя со всей своей идеально несовершенной текстурой. Отделка поверхности ламинатом Volcanic Ash подчеркивает эффект необработанности всей коллекции.

Diesel Social Kitchen 以“新复古”手法重新演绎了往昔的老式储物柜。侧板和框架采用 Ruxe Grey木材制成，为烤箱和收纳元素提供了迷人的环境，后者的特点是滴染不锈钢门板。Misfits Cart滑轮元素呈现一抹色彩。随时随地，一切物品随手可及。“重新演绎高强度玻璃”，令其成为具有设计特色的元素。钢框架玻璃门板无疑是最能凸显 Diesel Social Kitchen 项目整体个性的元素之一。就触觉和视觉而言，工作台面呈现出“完美的不精确”质感。这种表面采用火山灰层压板，强调了整个组合的“粗犷”特点。





L'estetica richiede funzione e creatività! Le ante telaio acciaio dei pensili sono personalizzate e personalizzabili ogni giorno grazie alle superfici "effetto lavagna". Da un progetto Diesel, nasce "Air conduit two", cappa camino di aspirazione con finitura drip metal. Esclusiva finitura Tempera Indigo per le ante legno laccate a poro aperto. L'effetto rimanda al "denim wash".

Style requires both function and creativity! The steel frame doors of the wall units can be customised afresh every day thanks to the "blackboard slate effect" surfaces. "Air conduit two", a ducted chimney hood with drip metal finish, has been created to a Diesel design. Exclusive Tempera Indigo finish for the open-pore lacquered wood doors. The effect is similar to washed denim.

L'esthétique exige fonctionnalité et créativité ! Les portes avec cadre en acier des hauts sont personnalisées et personnalisables chaque jour grâce aux surfaces "effet ardoise". D'un projet Diesel est née "Air conduit two", une hotte aspirante cheminée avec finition Drip Metal. Finition exclusive Tempera Indigo pour les portes en bois Laqué à pore ouvert. L'effet rappelle le "denim wash".

Ästhetik verlangt nach Funktion und Kreativität! Auf den personalisierbaren Tafelflächen der Oberschrankfronten mit Stahlrahmen kann nach Lust und Laune geschrieben und gezeichnet werden. So verändert Ihre Küche immer wieder ihr Outfit. Die stylische Abluft-Kaminhaube „Air conduit two“ im Finish Drip Metal ist das Ergebnis eines Diesel-Projekts. Die offenporig lackierten Holzfronten im exklusiven Finish Tempera Indigo erinnern an das "Denim Wash".

¡La estética requiere funcionalidad y creatividad! Las puertas con bastidor de acero de los muebles altos pueden personalizarse cada día gracias a las superficies "efecto pizarra". De un proyecto Diesel nace "Air conduit two", la campana extractora de chimenea con acabado Drip Metal. Exclusivo acabado Tempera Indigo en cambio para las puertas de madera lacada con poro abierto. El efecto evoca el "denim wash".

Эстетика требует функциональности и креативности! Стальные рамочные створки навесных шкафов можно каждый день персонализировать заново благодаря специальной поверхности с эффектом грифельной доски. Из проекта Diesel была рождена всасывающая каминная вытяжка Air conduit two с отделкой drip metal. Деревянные створки с открыто-пористой лакировкой характеризуются эксклюзивной отделкой Tempera Indigo. Этот эффект напоминает "denim wash".

美观需要功能和创造力兼备！由于“黑板效果”表面，吊柜的钢框架门板每天都可以进行个性化非标。在 Diesel 项目中，诞生了“Air conduit two”，一款配有滴染不锈钢饰面的烟囱式抽油烟机。独家 Tempera Indigo 饰面，用于开孔烤漆木门板。效果类似于水洗牛仔布。







ANTE, MANIGLIE,
FINITURE E COLORI
DOORS, HANDLES,
FINISHES AND COLOURS
PORTES, POIGNÉES,
FINITIONS ET COLOURS
FRONTEN, GRIFFE,
FINISHS UND FARBEN
PUERTAS, TIRADORES,
ACABADOS Y COLORES
СТВОРКИ, РУЧКИ,
ОТДЕЛКИ И ЦВЕТА
门板、把手、饰面和颜色



TAVOLO / TABLE / TABLE / TISCH / MESA / СТОЛ / 餐桌

MISFIT TABLE:
Fisso 130x80 - 160x90 (210x90) - 220x90
Struttura in metallo tinto trasparente opaco.
Piano fisso disponibile in Okite, Impiallacciato
Ruxe Wood, Ruxe White e Ruxe Grey; in Quarz o
in Acciaio. Allungabile in Acciaio o Impiallacciato
Ruxe Wood, Ruxe White e Ruxe Grey

MISFIT TABLE:
Fixed 130x80 - 160x90 (210x90) - 220x90
Frame in metal with matt clear finish. Fixed top
available in Okite, Ruxe Wood, Ruxe White and
Ruxe Grey veneer, Quarz or Steel. Extensible in
Steel or Ruxe Wood, Ruxe White and Ruxe Grey
veneer.

MISFIT TABLE :
Fixe 130x80 - 160x90 (210x90) - 220x90
Structure en métal peint transparent mat.
Dessus fixe disponible en Okite, Plaqué Ruxe
Wood, Ruxe White et Ruxe Grey ; en Quarz ou
en Acier. À rallonges en Acier ou Plaqué Ruxe
Wood, Ruxe White et Ruxe Grey.

MISFIT TABLE:
Nicht ausziehbar 130x80 - 160x90 (210x90)
- 220x90 Struktur aus transparent matt
lackiertem Metall. Nicht ausziehbare Platte,
lieferbar in Okite, Furniert Ruxe Wood, Ruxe
White und Ruxe Grey; Quarz oder Stahl.
Ausziehbar aus Stahl oder Furniert Ruxe Wood,
Ruxe White und Ruxe Grey.

MISFIT TABLE:
Fija 130x80 - 160x90 (210x90) - 220x90
Estructura de metal teñido de color transparente
mate. Tablero fijo disponible en Okite,
Enchapado Ruxe Wood, Ruxe White y Ruxe Grey,
Quarz o Acero. Extensible en Acero o Enchapado
Ruxe Wood, Ruxe White y Ruxe Grey.

MISFIT TABLE:
Нераздвижной 130x80 - 160x90 (210x90) - 220x90
Каркас из металла с прозрачной матовой
краской. Нераздвижная столешница
выполняется из Okite, шпона Ruxe Wood,
Ruxe White и Ruxe Grey, кварца или стали.
Раздвижная — из стали или шпона Ruxe Wood,
Ruxe White и Ruxe Grey

MISFIT TABLE:
固定 130x80 - 160x90 (210x90) - 220x90
结构采用哑光透明染色金属固定台面备有
Okite、Ruxe Wood/Ruxe白/Ruxe灰实木贴皮、
石英石或钢等饰面。可延长台面备有钢 或Ruxe
Wood/Ruxe白/Ruxe灰实木贴皮等饰面。



TAVOLO / TABLE / TABLE / TISCH / MESA / СТОЛ / 餐桌

INDUSTRIAL ACTION TABLE Fisso 130x80 (230x80) - 160x90 (280x90)
Struttura allungabile o fissa in acciaio Drip Metal o in acciaio Spotless
Metal. Gambe in acciaio Drip Metal o in acciaio Spotless Metal. Piano
allungabile, impiallacciato o acciaio (Drip Metal-Spotless Metal) oppure
fisso, impiallacciato, acciaio (Drip Metal-Spotless Metal), okite o quarz.

INDUSTRIAL ACTION TABLE Fixed 130x80 (230x80) - 160x90 (280x90)
Cadre à rallonge ou fixe en acier Drip Metal ou en acier Spotless Metal.
Pieds en acier Drip Metal ou en acier Spotless Metal steel. Top extensible, veneered or steel
(Drip Metal-Spotless Metal); fixed, veneered, steel (Drip Metal-Spotless
Metal), okite or quarz.

INDUSTRIAL ACTION TABLE Fixe 130x80 (230x80) -160x90 (280x90)
Cadre à rallonge ou fixe en acier Drip Metal ou en acier Spotless Metal.
Pieds en acier Drip Metal ou en acier Spotless Metal ; dessus à rallonge,
plaqué ou acier (Drip Metal-Spotless Metal), ou bien fixe, plaqué, acier
(Drip Metal-Spotless Metal), Okite ou Quarz.

INDUSTRIAL ACTION TABLE Nicht ausziehbar 130x80 (230x80) - 160x90
(280x90)
Zarge ausziehbar oder fix aus Stahl Drip Metal oder Stahl Spotless Metal.
Beine Stahl Drip Metal oder Stahl Spotless Metal Platte ausziehbar,

furniert oder Stahl (Drip Metal-Spotless Metal); fix, furniert, Stahl (Drip
Metal-Spotless Metal), Okite oder Quarz.

INDUSTRIAL ACTION TABLE Fija 130x80 (230x80) - 160x90 (280x90)
Estructura extensible o fija, de acero Drip Metal o acero Spotless Metal.
Patas de acero Drip Metal o acero Spotless Metal. Tablero extensible
de enchapado o acero (Drip Metal-Spotless Metal), o bien fijo de
enchapado, acero (Drip Metal-Spotless Metal), okite o quarz.

INDUSTRIAL ACTION TABLE Нераздвижной 130x80 (230x80) - 160x90
(280x90)
Раздвижной или нераздвижной корпус из стали Drip Metal или из
стали Spotless Metal. Ножки из стали Drip Metal или из стали Spotless
Metal. Раздвижная столешница с отделкой шпоном или из стали
(Drip Metal-Spotless Metal). Нераздвижная — с отделкой шпоном,
из стали (Drip Metal-Spotless Metal), okite или кварца.

INDUSTRIAL ACTION 餐桌 固定 130x80 (230x80) - 160x90 (280x90)
可延长或固定结构, 备有滴染不锈钢或Spotless Metal不锈钢饰面。支
腿, 备有滴染不锈钢或Spotless Metal不锈钢饰面。可延长台面, 备有实
木贴皮或不锈钢(滴染- Spotless Metal)饰面; 或者固定台面, 备有实木
贴皮。



SEDIE / CHAIRS / CHAISES / STÜHLE / SILLAS / СТУЛЬЯ / 椅子

OVERDYED CHAIR: Scocca in multistrato di frassino tinto
nei colori Indigo Blue o Weathered Grey, base in acciaio
finitura Raw Black

OVERDYED CHAIR: Frame in Ash plywood painted Indigo Blue
or Weathered Grey, base in Raw Black finish steel.

OVERDYED CHAIR : Coque en multiplis de frêne teint dans les
coloris Indigo Blue ou Weathered Grey, base en acier finition
Raw Black.

OVERDYED CHAIR: Schale aus Eschensperrholz gebeizt in den
Farben Indigo Blue oder Weathered Grey, Gestell aus Stahl
Finish Raw Black.

OVERDYED CHAIR: Estructura de madera multilaminar de
fresno teñida de color Indigo Blue o Weathered Grey, base
de acero acabado Raw Black.

OVERDYED CHAIR: Корпус из фанеры ясеня, окрашенный в
цвета Indigo Blue или Weathered Grey, основание из стали
с отделкой Raw Black

OVERDYED CHAIR: 酸莖或Weathered灰
染色白蜡木 多层板外壳, Raw黑饰面钢底座



SEDIE / CHAIRS / CHAISES / STÜHLE / SILLAS / СТУЛЬЯ / 椅子

ROCK CHAIR: Scocca in poliuretano strutturale. Colore bianco e nero, scocca esterna
nera e seduta bianca. Piedi in faggio verniciato Raw Black, sottopiedi in nylon.

ROCK CHAIR: Frame in white and black structural Polyurethane, black external frame
and white seat. Feet in Raw Black painted beech, nylon glides.

ROCK CHAIR : Coque en polyuréthane structurél. Coloris blanc et noir, coque externe
noire et assise blanche. Pieds en Hêtre peint Raw Black, embouts en nylon.

ROCK CHAIR: Schale aus strukturellem. Polyurethan Farbe Weiß und Schwarz, schwarze
äußere Schale und weiße Sitzfläche. Beine aus Buche gebeizt Raw Black, Unterlagen für
die Beine aus Nylon.

ROCK CHAIR: Estructura de poliuretano estructural de color Blanco y Negro, estructura
externa Negra y asiento Blanco. Patas de Haya barnizada Raw Black, tapones de patas de nylon.

ROCK CHAIR: Корпус из конструкционного полиуретана черно-белого цвета. Корпус
снаружи — черный, сиденье — белое. Ножки из бука, окрашенного в цвет Raw Black,
основание ножек — из нейлона.

ROCK CHAIR: 白色和黑色结构性聚氨酯框架, 黑色外部框架和白色座椅。
Raw黑喷漆山毛榉木支腿, 尼龙脚垫。

SGABELLI / STOOLS / TABOURETS / HÖCKER / TABURETES / ТАБУРЕТЫ / 吧台

BAR STUD STOOL LOW: Sedile in legno rivestito con poliuretano
espanso indeformabile e pelle nera con borchie. Basamento in
Acciaio finitura Raw Black. Sottopiedi in polipropilene.

BAR STUD STOOL LOW: Seat in wood with form-stable polyurethane
foam padding and studded black leather upholstery. Frame in Raw
Black finish Steel Polypropylene glides.

BAR STUD STOOL LOW : Assise en bois recouvert de polyuréthane
expansé indéformable et cuir noir avec clous. Base en Acier finition
Raw Black. Embouts en polypropylène.

BAR STUD STOOL LOW: Sitzfläche aus Holz, verkleidet mit nicht
verformbarem PU-Schaum und schwarzem Leder mit Beschlägen.
Gestell aus Stahl Finish Raw Black. Unterlagen für die Beine aus
Polypropylen.

BAR STUD STOOL LOW: Asiento de madera con relleno de espuma
de poliuretano indeformable y tapizado en piel negra con tachuelas.
Base de Acero acabado Raw Black. Tapones de patas de polipropileno.

BAR STUD STOOL LOW: Сиденье из дерева, облицованного
недеформируемым вспененным полиуретаном и кожи черного
цвета с заклепками. Основание из стали с отделкой Raw Black.
Основание ножек из полипропилена.

BAR STUD STOOL LOW: 木质座椅, 外覆不变形聚氨酯泡沫和带铆钉的
黑色真皮。Raw黑饰面钢底座。聚丙烯脚垫。



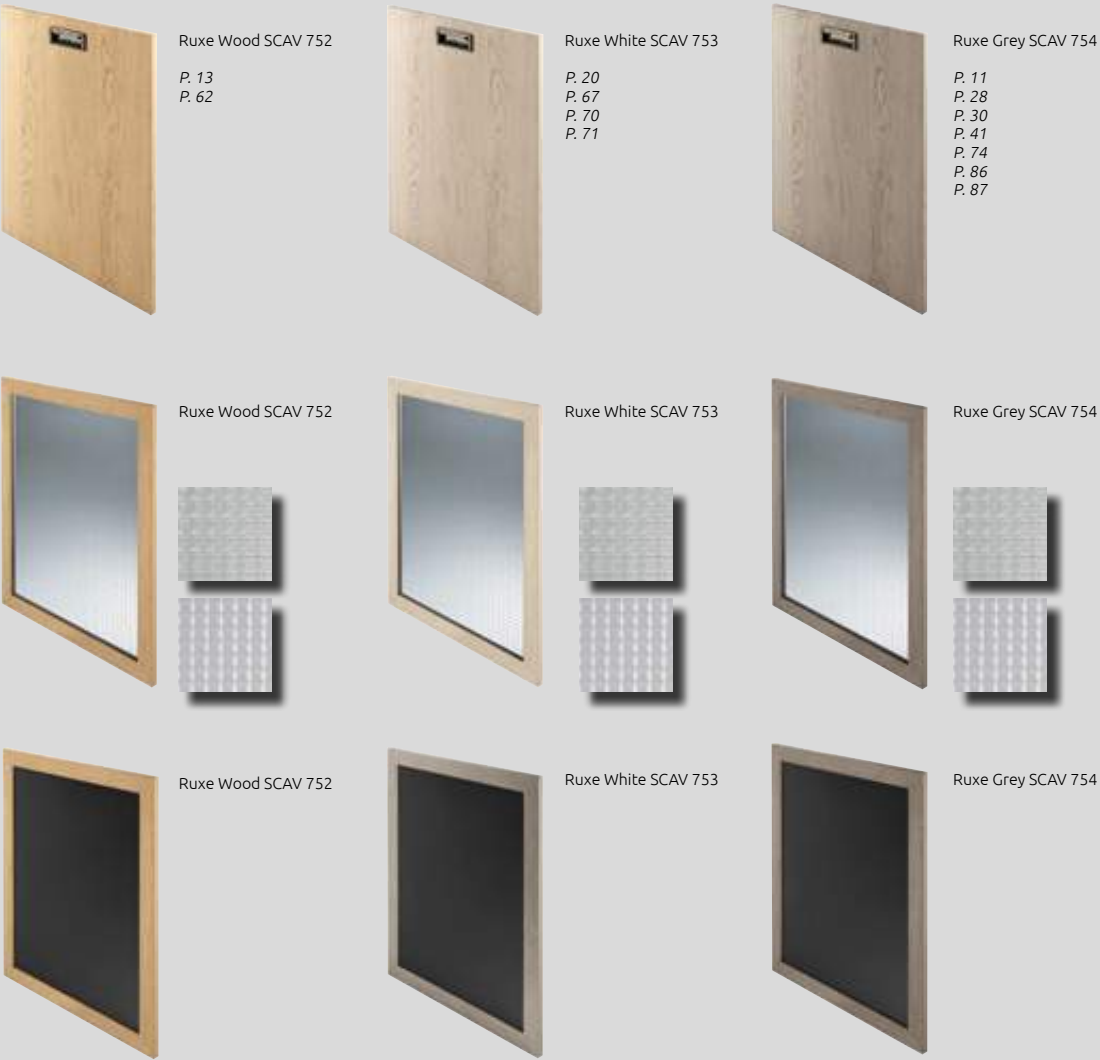
STRUTTURA: TEXTSTYLE SABBIA
STRUCTURE: TEXTSTYLE SAND
CAISSON : TEXTSTYLE SABLE
KORPUS: TEXTSTYLE SAND
ESTRUCTURA: TEXTSTYLE ARENA
КОРПУС: TEXTSTYLE ПЕСОК
柜体:沙色织物效果

Anta Rovere Nodato / Nodato Oak door / Porte Chêne Nodato / Front Eiche Astig /
Puerta Roble Nodato / Створка с отделкой Дуб Узловатый / Nodato橡木门板

Anta Piana
Plain door
Porte lisse
Glatte Front
Puerta lisa
Створки с плоским фасадом
平板门板

Anta telaio con vetro retinato
o Soft Industrial Glass
Framed door with wired glass
or Soft Industrial Glass
Porte avec cadre et verre armé ou
Soft Industrial Glass
Front mit Rahmen und Drahtglas
oder Soft Industrial Glass
Puerta con bastidor y cristal
cuadriculado o Soft Industrial Glass
Рамочная створка с армированным
стеклом или Soft Industrial Glass
框架夹丝玻璃或
Soft工业玻璃玻璃门板

Anta telaio con pannello di lavagna
Framed door with
blackboard slate panel
Porte avec cadre et panneau
d'ardoise
Front mit Rahmen und Tafelpaneel
Puerta con bastidor y panel de pizarra
Рамочная створка
с грифельной панелью
框架石板门板

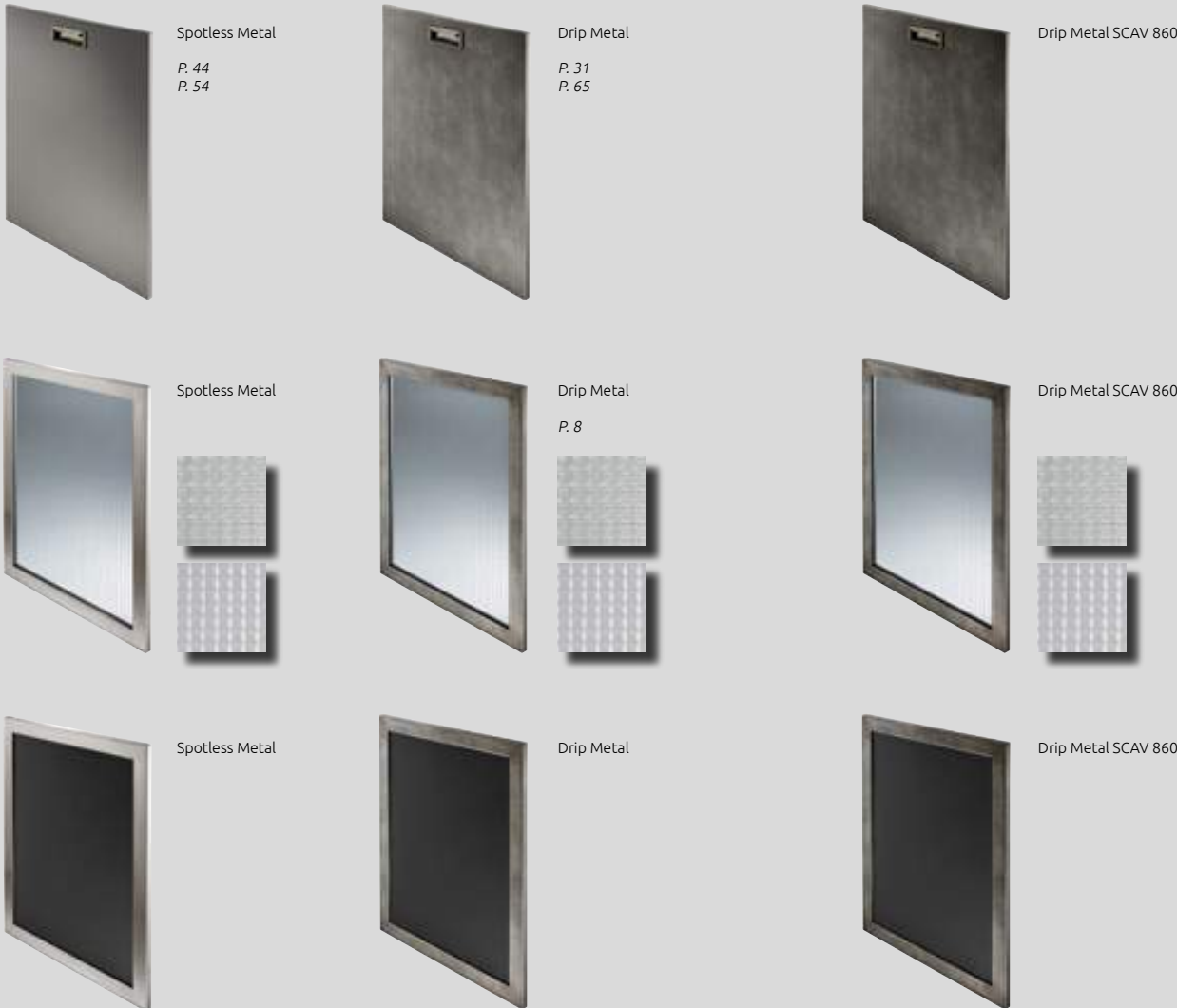


Anta Piana
Plain door
Porte lisse
Glatte Front
Puerta lisa
Створки с плоским фасадом
平板门板

Anta telaio con vetro retinato
o Soft Industrial Glass
Framed door with wired glass
or Soft Industrial Glass
Porte avec cadre et verre armé
ou Soft Industrial Glass
Front mit Rahmen und Drahtglas
oder Soft Industrial Glass
Puerta con bastidor y cristal
cuadriculado o Soft Industrial Glass
Рамочная створка с армированным
стеклом или Soft Industrial Glass
框架夹丝玻璃或
Soft工业玻璃玻璃门板

Anta telaio con pannello di lavagna
Framed door with
blackboard slate panel
Porte avec cadre et panneau
d'ardoise
Front mit Rahmen und Tafelpaneel
Puerta con bastidor y panel de pizarra
Рамочная створка
с грифельной панелью
框架石板门板

Anta Acciao inox / Stainless steel door / Porte Acier Inox / Front Edelstahl /
Puerta Acero inoxidable / Створка из нержавеющей стали / 不锈钢门板



Anta laccata / Laquered door / Porte Laqué / Lackierte Front /
Puerta Lacada / Створка с лакированной отделкой / 烤漆门板

Anta Rovere Nodato Laccata / Lacquered Nodato Oak door / Porte Chêne Nodato Laqué / Front Eiche Astig Lackiert /
Puerta Lacada Roble Nodato / Створка с лакированной отделкой Дуб Узловатый / Nodato橡木烤漆门板

Anta Piana
Plain door
Porte lisse
Glatte Front
Puerta lisa
Створки с плоским фасадом
平板门板

Anta telaio con vetro retinato
o Soft Industrial Glass
Framed door with wired glass
or Soft Industrial Glass
Porte avec cadre et verre armé ou
Soft Industrial Glass
Front mit Rahmen und Drahtglas
oder Soft Industrial Glass
Puerta con bastidor y cristal
cuadriculado o Soft Industrial Glass
Рамочная створка с армированным
стеклом или Soft Industrial Glass
框架夹丝玻璃或 Soft工业玻璃玻璃门板

Anta telaio con pannello di lavagna
Framed door with
blackboard slate panel
Porte avec cadre
et panneau d'ardoise
Front mit Rahmen und Tafelpaneel
Puerta bastidor y panel de pizarra
Рамочная створка
с грифельной панелью
框架石板门板

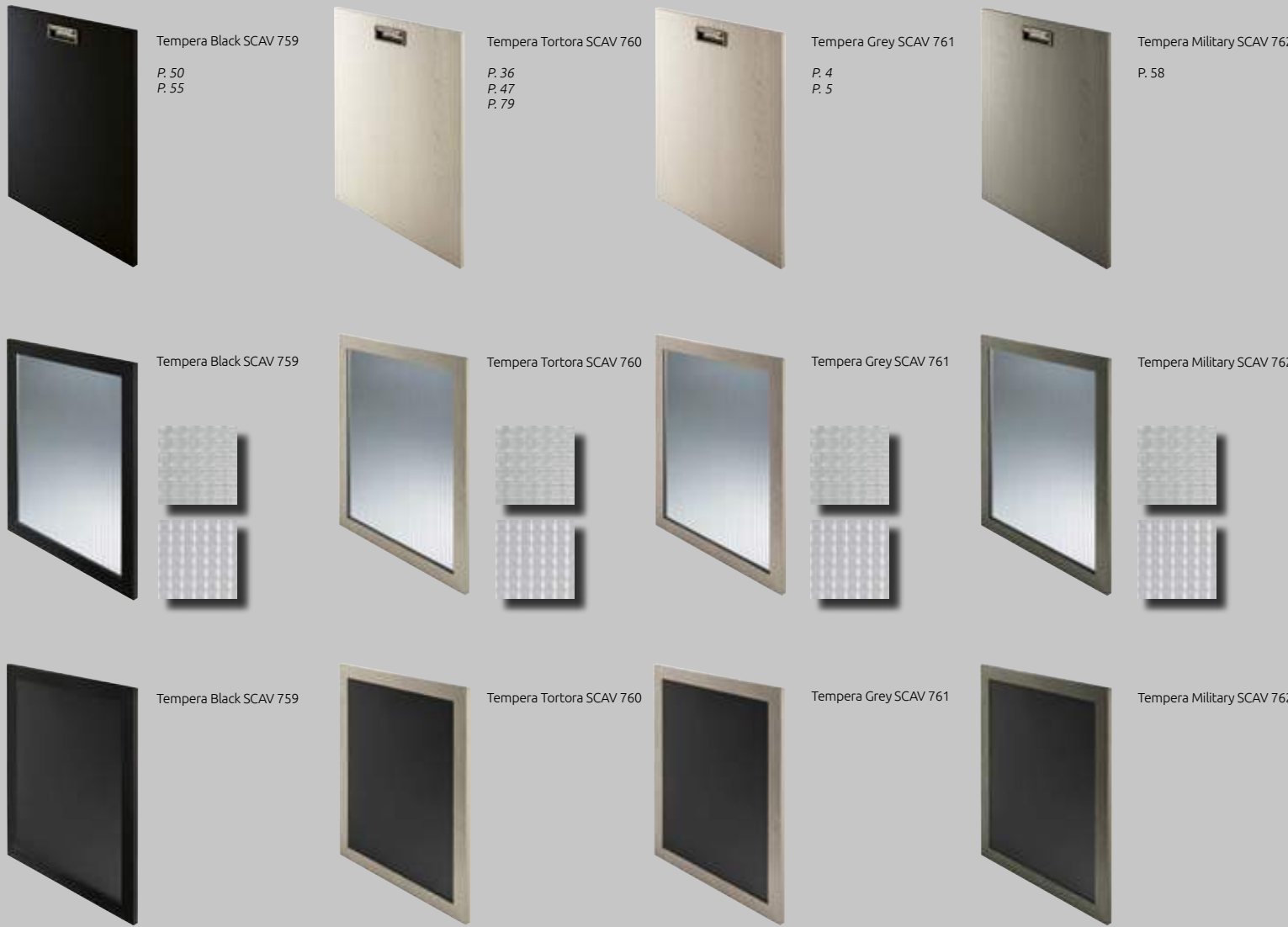


Anta Piana
Plain door
Porte lisse
Glatte Front
Puerta lisa
Створки с плоским фасадом
平板门板

Anta telaio con vetro retinato
o Soft Industrial Glass
Framed door with wired glass
or Soft Industrial Glass
Porte avec cadre et verre armé ou
Soft Industrial Glass
Front mit Rahmen und Drahtglas
oder Soft Industrial Glass
Puerta con bastidor y cristal
cuadriculado o Soft Industrial Glass
Рамочная створка с армированным
стеклом или Soft Industrial Glass
框架夹丝玻璃或
Soft工业玻璃玻璃门板

Anta telaio con pannello di lavagna
Framed door with
blackboard slate panel
Porte avec cadre et panneau
d'ardoise
Front mit Rahmen und Tafelpaneel
Puerta bastidor y panel de pizarra
Рамочная створка
с грифельной панелью
框架石板门板

Anta Rovere Nodato Laccata / Lacquered Nodato Oak door / Porte Chêne Nodato Laqué / Front Eiche Astig Lackiert /
Puerta Lacada Roble Nodato / Створка с лакированной отделкой Дуб Узловатый / Nodato橡木烤漆门板



Maniglie / Handles / Poignées / Griffe / Tiradores / Ручки / 把手



Maniglia "Archive" incasso Drip Metal cod. 30102
Drip Metal "Archive" recessed handle code 30102
Poignée "Archive" encastrée Drip Metal code 30102
Griffschale "Archive" Drip Metal Art.Nr. 30102
Tirador empotrado "Archive" Drip Metal cód. 30102
Врезная ручка Archive из Drip Metal код 30102
滴染不锈钢嵌入式"Archive"把手, 代码30102



Maniglia "Flight Case" Drip Metal cod. 30104
Drip Metal "Flight Case" handle code 30104
Poignée "Flight Case" Drip Metal code 30104
Griff "Flight Case" Drip Metal Art.Nr. 30104
Tirador "Flight Case" Drip Metal cód. 30104
Ручка Flight Case из Drip Metal код 30104
滴染不锈钢"Flight Case"把手, 代码30104



Maniglia "Bar" ponte Drip Metal, con passo variabile cod. 30106 / Drip Metal "Bar" bridge handle, variable pitch, code 30106 / Poignée "Bar" saillante Drip Metal, à pas variable code 30106 / Bügelgriff "Bar" Drip Metal, variable Größe Art.Nr. 30106 / Tirador de puente "Bar" Drip Metal, de paso variable cód. 30106 / Ручка-мостик Bar из Drip Metal, изменяемый шаг, код 30106 / 滴染不锈钢"Bar"桥形把手, 有可调孔距, 代码30106.



Maniglia "Archive" incasso Spotless Metal cod. 30101
Spotless Metal "Archive" recessed handle code 30101
Poignée "Archive" encastrée Spotless Metal code 30101
Griffschale "Archive" Spotless Metal Art.Nr. 30101
Tirador empotrado "Archive" Spotless Metal cód. 30101
Врезная ручка Archive из Spotless Metal код 30101
Spotless Metal不锈钢嵌入式"Archive"把手, 代码30101



Maniglia "Flight Case" Spotless Metal cod. 30103
Spotless Metal "Flight Case" handle code 30103
Poignée "Flight Case" Spotless Metal code 30103
Griff "Flight Case" Spotless Metal Art.Nr. 30103
Tirador "Flight Case" Spotless Metal cód. 30103
Ручка Flight Case из Spotless Metal код 30103
Spotless Metal不锈钢"Flight Case"把手, 代码30103



Maniglia "Bar" ponte Spotless Metal, con passo variabile cod.30105 / Spotless Metal "Bar" bridge handle, variable pitch, code 30105 / Poignée "Bar" saillante Spotless Metal, à pas variable code 30105 / Bügelgriff "Bar" Spotless Metal, variable Größe Art.Nr. 30105 / Tirador de puente "Bar" Spotless Metal, de paso variable cód. 30105 / Ручка-мостик Bar из Spotless Metal, изменяемый шаг, код 30105 / Spotless Metal不锈钢"Bar"桥形把手, 有可调孔距, 代码 30105。



Maniglia Ice box - maniglia frigo Drip Metal
Ice box handle - Drip Metal fridge handle
Poignée Ice box - poignée réfrigérateur Drip Metal
Griff Ice box - Kühlschrankgriff Drip Metal
Tirador Ice box - tirador frigorífico Drip Metal
Ручка Ice box - ручка холодильника из Drip Metal
Ice box把手 - 滴染不锈钢冰箱把手



Maniglia Ice box - maniglia frigo Spotless Metal
Ice box handle - Spotless Metal fridge handle
Poignée Ice box - poignée réfrigérateur Spotless Metal
Griff Ice box - Kühlschrankgriff Spotless Metal
Tirador Ice box - tirador frigorífico Spotless Metal
Ручка Ice box - ручка холодильника из Spotless Metal
Ice box把手 - Spotless Metal冰箱把手

Piani / Worktops / Plans / Platten / Encimeras / Столешницы / 台面



Piano lineare sp.6 cm
in Acciaio profilo 4G
6 cm thick linear top
in Steel with 4G profile
Plan linéaire ép. 6 cm
en Acier profil 4G
Lineare Platte St. 6 cm
Stahl Profil 4G
Encimera lineal esp. 6 cm
de Acero con perfil 4G
Линейная столешница т.6 см из
стали, профиль 4G
不锈钢线型台面, 厚6cm, 轮廓4G



Piano lineare sp.6 cm
Impiallacciato profilo 4G
6 cm thick linear top
in Veneer with 4G profile
Plan linéaire ép. 6 cm
Plaque profil 4G
Lineare Platte St. 6 cm
Furniert Profil 4G
Encimera lineal esp. 6 cm
de Chaparada con perfil 4G
Линейная столешница т.6 см с
отделкой шпоном, профиль 4G
实木贴皮线型台面, 厚6cm, 轮廓4G



Piano lineare sp.6 cm
Quarz profilo 4G
6 cm thick linear top
in Quarz with 4G profile
Plan linéaire ép. 6 cm
Quarz profil 4G
Lineare Platte St. 6 cm
Quarz Profil 4G
Encimera lineal esp. 6 cm
de Quarz con perfil 4G
Линейная столешница т.6 см из
кварца, профиль 4G
石英石线型台面, 厚6cm, 轮廓4G



Piano lineare sp.6 cm
Okite profilo 4G
6 cm thick linear top
in Okite with 4G profile
Plan linéaire ép. 6 cm
Okite profil 4G
Lineare Platte St. 6 cm
Okite Profil 4G
Encimera lineal esp. 6 cm
de Okite con perfil 4G
Линейная столешница т.6 см из
Okite, профиль 4G
Okite线型台面, 厚6cm, 轮廓4G

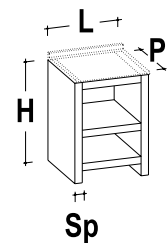
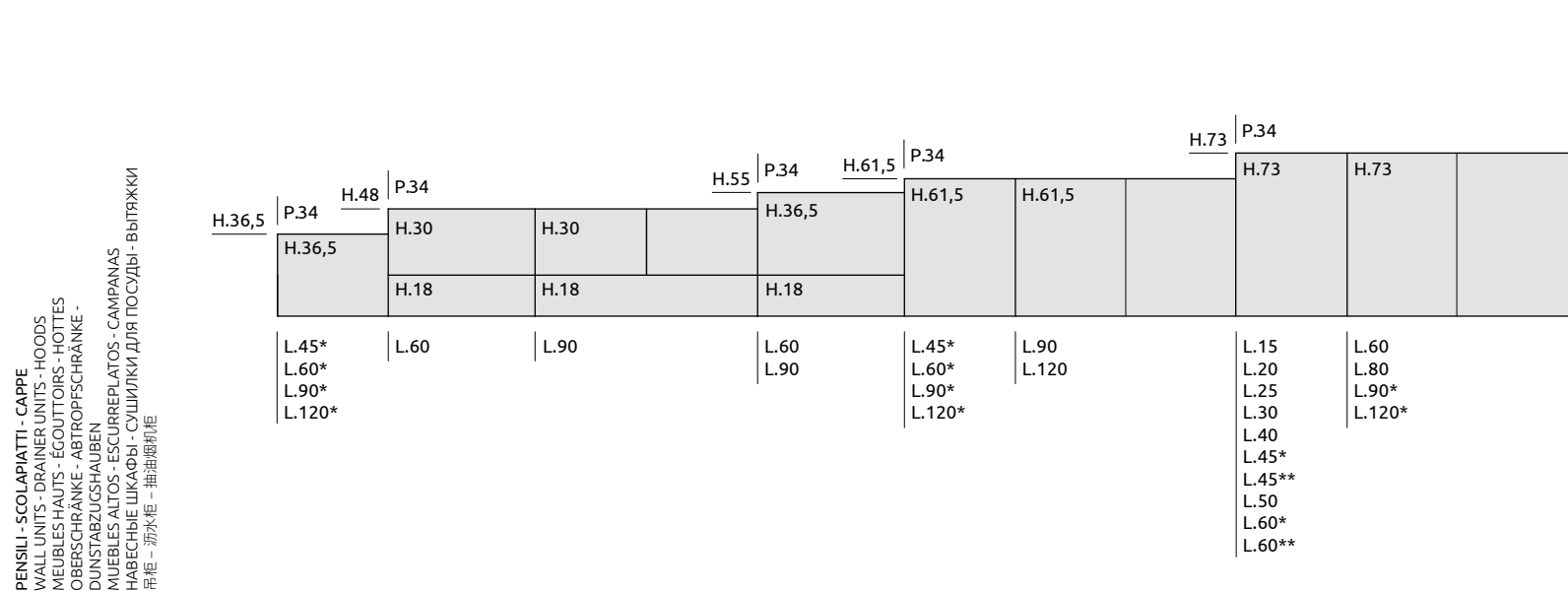


Piano lineare sp.6 cm
Laminato profilo 4G
6 cm thick linear top
in Laminato with 4G profile
Plan linéaire ép. 6 cm
Stratifié profil 4G
Lineare Platte St. 6 cm
Laminat Profil 4G
Encimera lineal esp. 6 cm
de Laminado con perfil 4G
Линейная столешница т.6 см из
ламината, профиль 4G
层压板线型台面, 厚6cm, 轮廓4G



CUCINA / KITCHEN / CUISINE / KÜCHE / COCINA / КУХНИ / 廚房

MODULARITÀ / MODULARITY / MODULARITÉ / MODULBAUWEISE / MODULARIDAD / МОДУЛЬНОСТЬ / 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释

H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度

L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度

P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度

Sp Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:

La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento

The depth and height specified refer to the side panel of the element

La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément

Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des

La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento

Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента

标示的深度和高度为侧板的深度和高度

* Disponibile anche con anta vetro

** Inseribili anche sospesi

*** Disponibile anche con profondità 43 cm

* Also available with glass door
** Can also be wall-mounted

*** Also available with D. 43 cm

* Également disponible avec porte en vernis

Peuvent également être intégrés suspendus

*** Également disponible avec profondeur 43 cm

★ 也可用于玻璃门板
★ 可壁挂式安装

★★ 可壁挂式女装
★★★ 另可选D. 43cm

另可選D. 43 CIII

* Auch verfügbar mit Glasfront

** With under base unit frame

*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

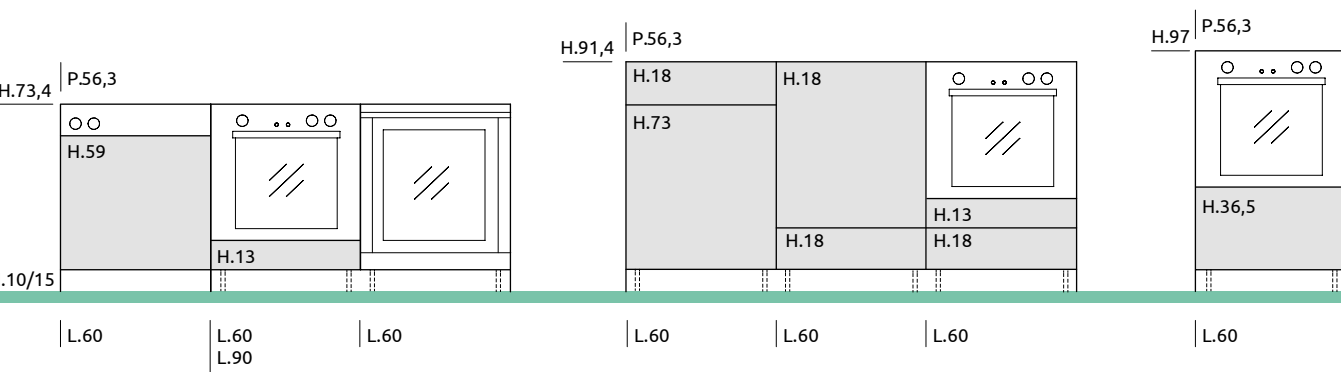
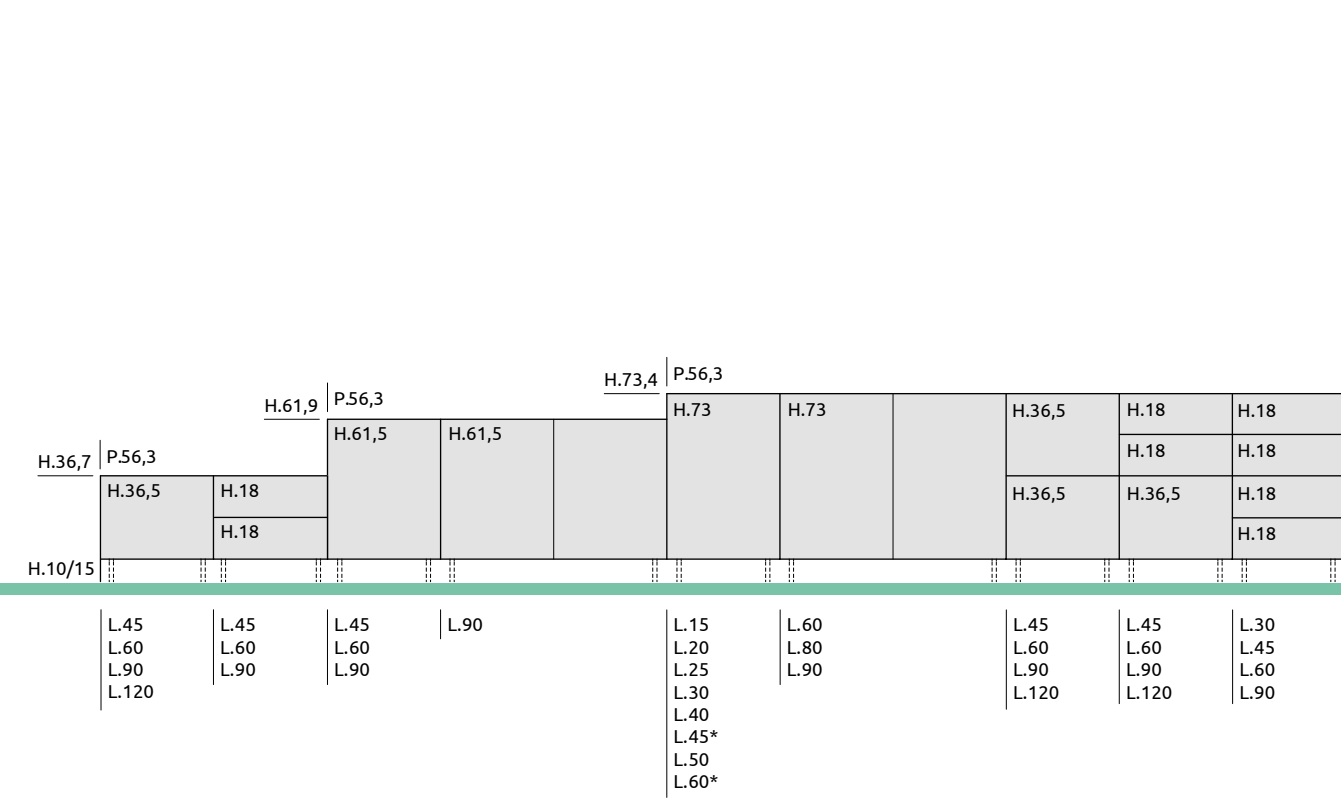
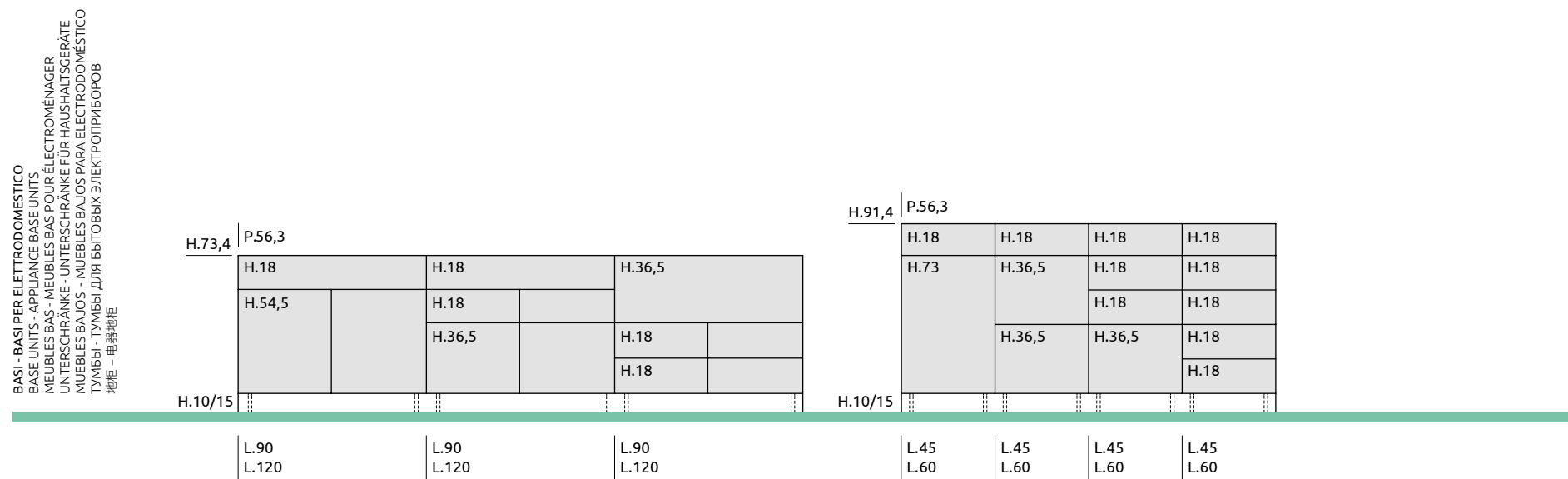
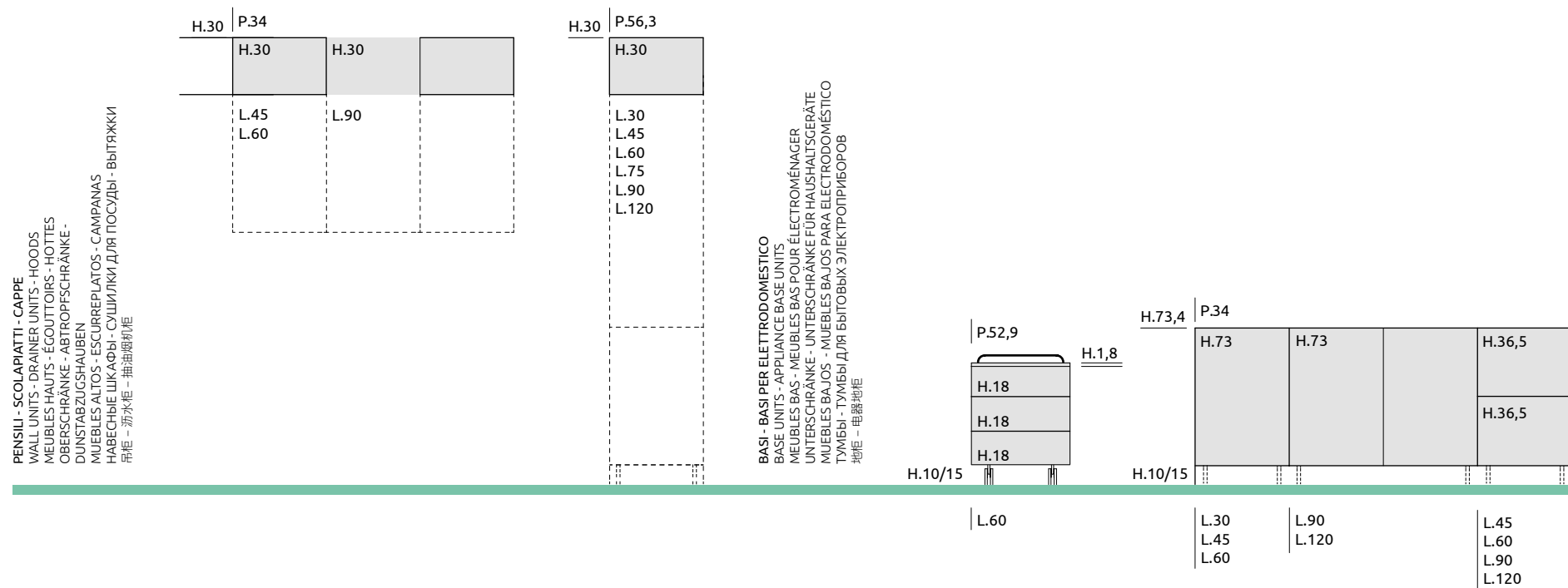
* Disponible también con puerta de cristal
** También pueden instalarse suspendidos

*** Disponible también con profundidad 43 cm

* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой

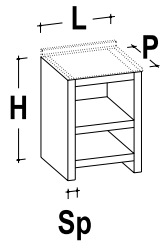
★★ Устанавливаются также в подвесном варианте

*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см



CUCINA / KITCHEN / CUISINE / KÜCHE / COCINA / КУХНИ / 厨房

MODULARITÀ / MODULARITY / MODULARITÉ / MODULBAUWEISE / MODULARIDAD / МОДУЛЬНОСТЬ / 模块



Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释
H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度
L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度
P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度
Sp Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

* Disponibile anche con anta vetro
** Inseribili anche sospesi
*** Disponibile anche con profondità 43 cm

* Also available with glass door
** Can also be wall-mounted
*** Also available with D. 43 cm

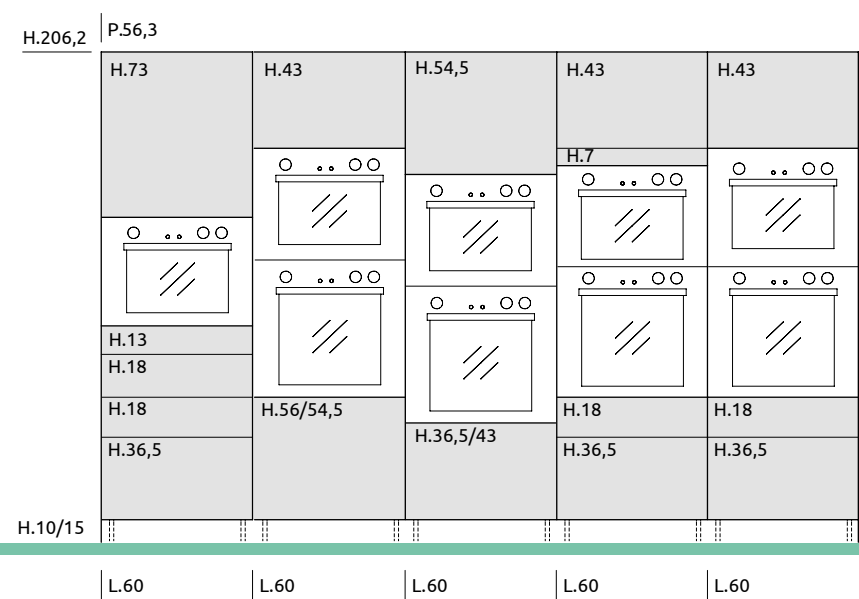
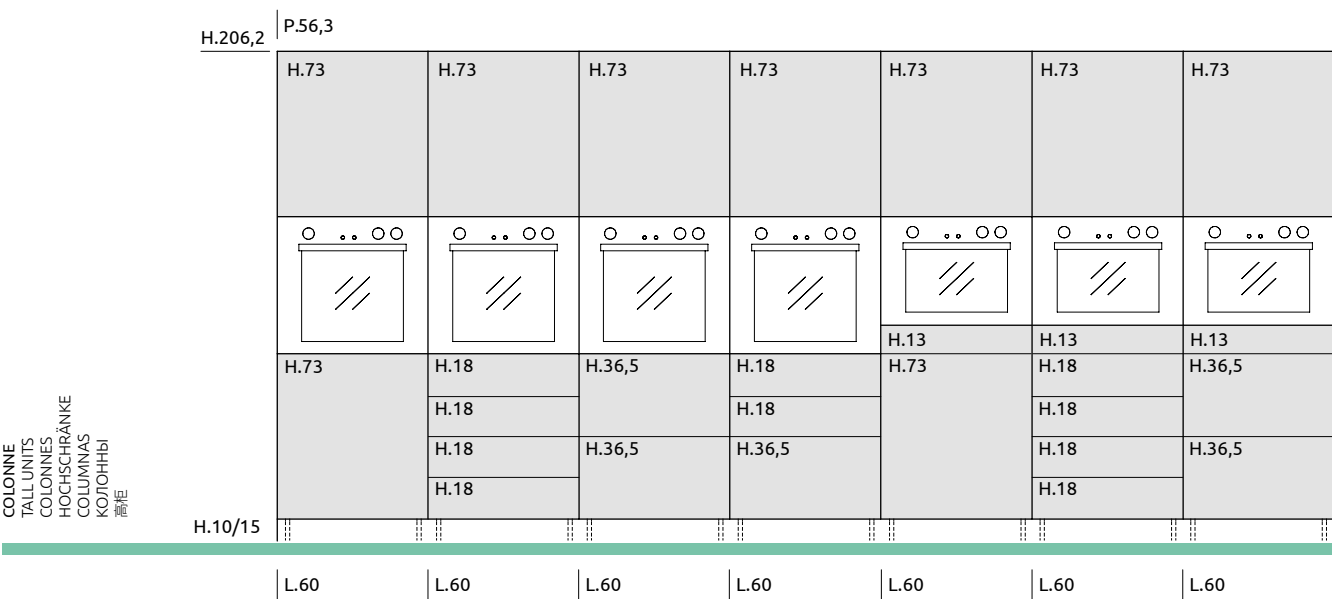
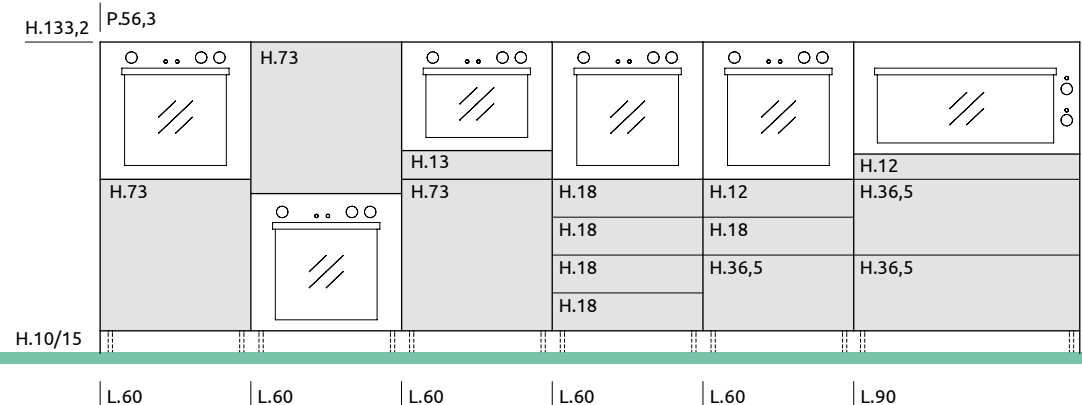
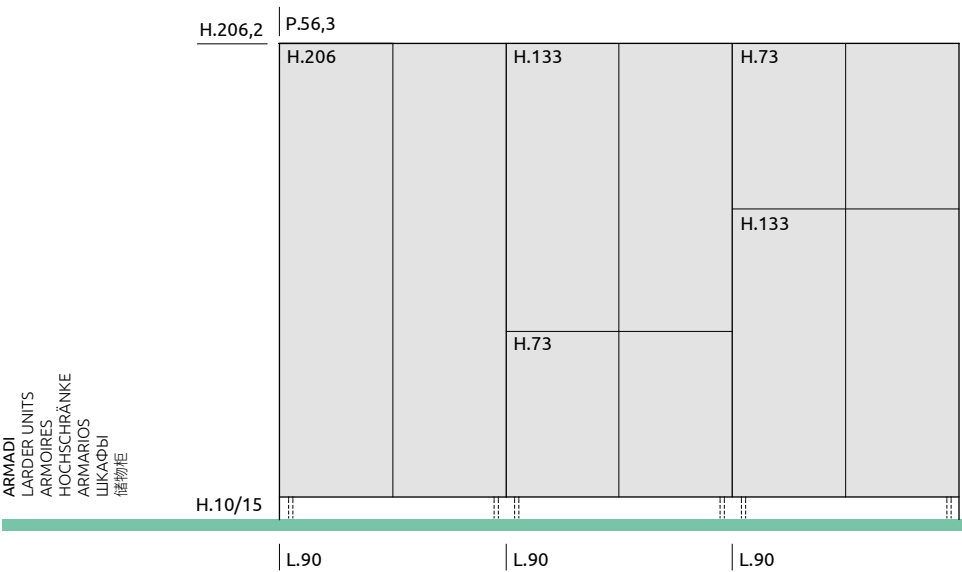
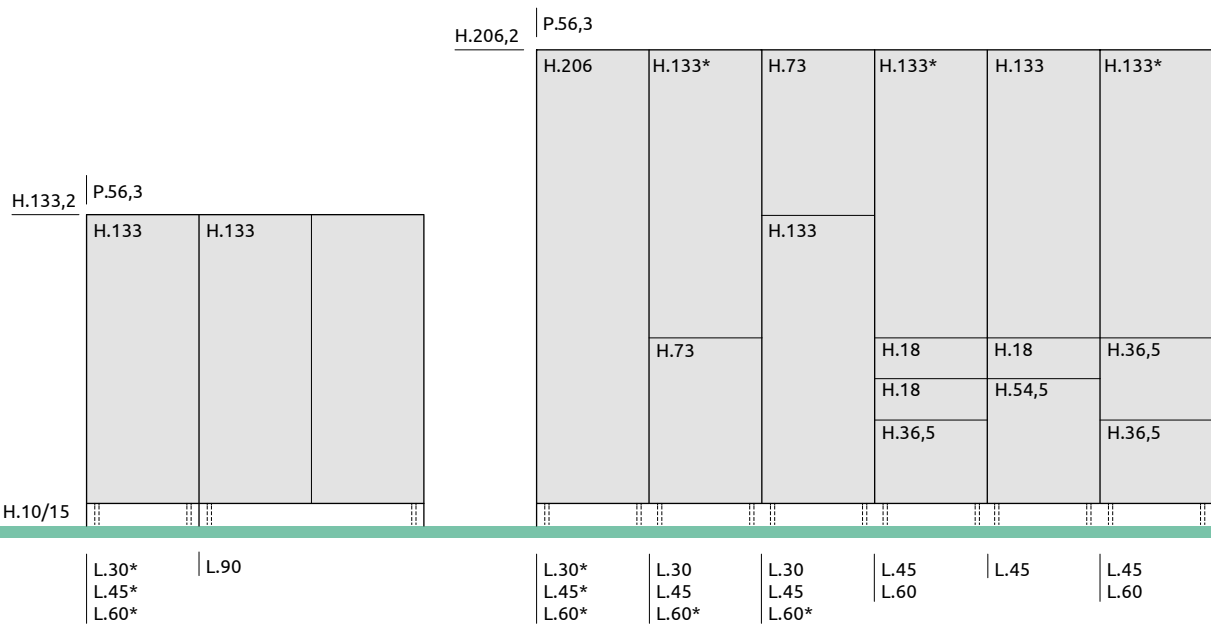
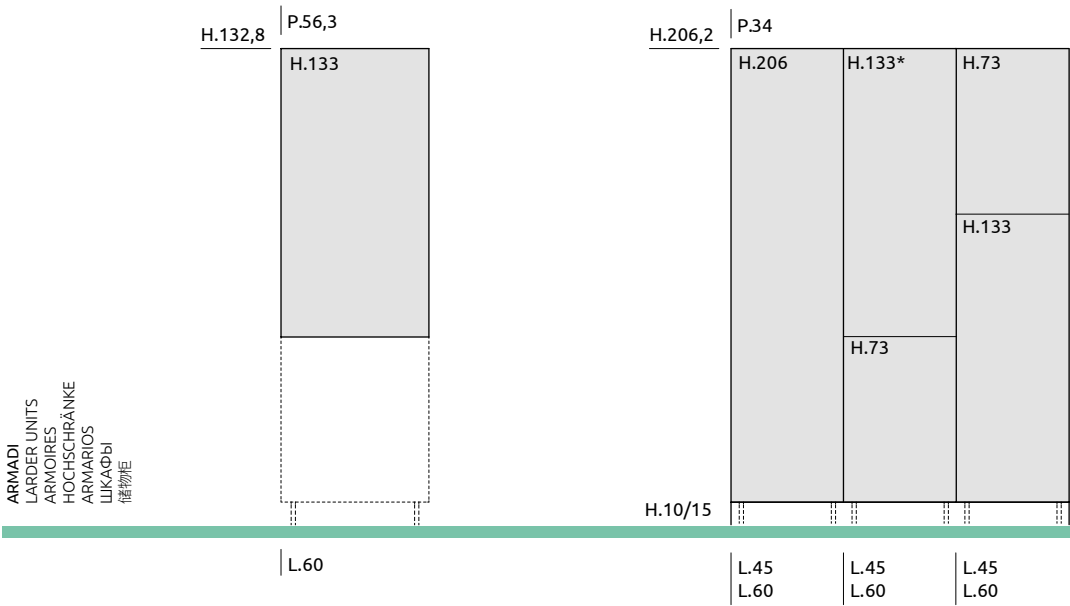
* Également disponible avec porte en verre
** Peuvent également être intégrés suspendus
*** Également disponible avec profondeur 43 cm

* 也可用于玻璃门板
** 可壁挂式安装
*** 另可选D. 43 cm

* Auch verfügbar mit Glasfront
** With under base unit frame
*** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

* Disponible también con puerta de cristal
** También pueden instalarse suspendidos
*** Disponible también con profundidad 43 cm

* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
** Устанавливаются также в подвесном варианте
*** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см





Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo . Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material. Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information. Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien . Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo . Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов. 请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) In qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions. Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt. Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal. Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правила в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке. Scavolini Spa向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事非标厨家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini Spa进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all: Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеперечисленные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. Scavolini's质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此，Scavolini也是首个依照UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证，该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award荣誉奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。



Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30.000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3.500.000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energia verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30 000 м2 способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт·ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников. Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电板形成了一个庞大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求；而当光伏能源产量不足时，工厂将使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。



Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources. Scavolini est certifiée pour la « Chaine de traçabilité FSC » dans la gestion d'une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées. Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern. Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экоустойчивом управлении всей цепочки поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением. Scavolini获得了FSC产销监管链认证，可进行透明和可持续的供应链管理，负责任地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。



Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte) . Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms and bedrooms) . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB, important laboratoire d'essai et certification pour le bois d'aménagement en Italie. Cette certification déclare l'origine italienne du meuble (gammes cuisine, salon, salle de bains, nuit) . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätssertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB, einem wichtigen Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel (Küche, Living, Bad, Schlafbereich) . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOB, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios) . Компания Scavolini получила Сертификат производства, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компании (кухни, гостиные, ваннные комнаты и спальни) . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书，由意大利木制家具检测和认证机构COSMO颁发。该项认证宣告了家具产品（包括厨房、起居室、浴室和卧室系列）的原产地为意大利。



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini-visitez le site www.scavolini.com, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter www.scavolini.com mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web www.scavolini.com donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问www.scavolini.com，您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

This catalogue has been made by SCAVOLINI S.p.A. in collaboration with

33 MULTIMEDIA STUDIO
PHOTOGRAPHY
LAURA TONDI
STYLING
33 MULTIMEDIA STUDIO
GRAPHIC
KOMMA
COPYWRITING
SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

THANKS TO
FOSCARINI
MOROSO
ALESSI
ALI PARQUETS
RINA MENARDI
SELETTI

